

*Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)*

# Manual do Utilizador do Nokia 6800

---



9355267

Edição 1

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto NHL-6 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE.

É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço  
[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

Copyright © 2003 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People e Pop-Port são marcas comerciais ou registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca de som da Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia. Quando deitar fora as baterias, por favor faça-o da forma apropriada.

9355267 / Edição 1

# Índice

---

<b>PARA SUA SEGURANÇA .....</b>	<b>12</b>
<b>Códigos de acesso.....</b>	<b>16</b>
<b>Descrição geral das funções do telefone .....</b>	<b>18</b>
Conceito de mensagens.....	18
Serviço de mensagens multimédia (MMS).....	18
Polifonia (MIDI).....	19
GPRS (General Packet Radio Service) .....	19
Altifalante .....	20
Aplicações MIDP JavaTM.....	20
Rádio estéreo .....	20
Serviço de definições OTA (Over The Air).....	21
Memória partilhada .....	21
<b>1. O seu telefone.....</b>	<b>22</b>
Teclas (tampa fechada).....	22
Conectores.....	23
Teclas (modo de tampa aberta).....	24
Modo de repouso.....	26
Protector de ecrã.....	26
Papel de parede .....	27
Indicadores essenciais no modo de repouso .....	27
Auriculares.....	29
<b>2. Como começar .....</b>	<b>31</b>
Instalar o cartão SIM e a bateria .....	31
Carregar a bateria .....	33



Ligar e desligar o telefone.....	34
Abrir a tampa.....	36
Ligar e desligar as luzes do teclado.....	38
Bloqueio do teclado (Protecção do teclado).....	38
<b>3. Funções de chamada .....</b>	<b>40</b>
Efectuar uma chamada.....	40
Marcação rápida de um número de telefone.....	41
Efectuar uma chamada de conferência.....	42
Atender ou rejeitar uma chamada.....	43
Chamada em espera.....	43
Opções durante uma chamada.....	44
Altifalante.....	44
<b>4. Escrever texto .....</b>	<b>46</b>
Escrever texto utilizando o teclado para mensagens.....	46
Escrever caracteres com acentos.....	47
Escrever caracteres acentuados específicos de um idioma.....	48
Alterar o conjunto de caracteres.....	48
Escrever texto com a tampa fechada.....	48
Activar ou desactivar a introdução assistida de texto.....	49
Utilizar a introdução assistida de texto.....	49
Escrever palavras compostas.....	50
Usar a introdução tradicional de texto.....	50
Sugestões para escrever texto.....	51
<b>5. Contactos .....</b>	<b>53</b>
Seleccionar opções para os contactos.....	53
Guardar nomes e números de telefone (Adicionar nome).....	54
Memorizar vários números e itens de texto por nome.....	54



Alterar o número padrão .....	55
Procurar um nome nos contactos.....	56
Modificar um nome, número ou item de texto .....	56
Eliminar nomes e números .....	57
Copiar contactos.....	57
Enviar e receber um cartão de visita .....	58
Marcação rápida .....	59
Números de informação .....	59
Números de serviço.....	60
Os meus números .....	60
Grupos.....	60
<b>6. Utilizar o menu .....</b>	<b>62</b>
Aceder a uma função de menu.....	62
Lista de funções de menu .....	64
<b>7. Funções de menu.....</b>	<b>72</b>
Mensagens (Menu 1).....	72
Mensagens de texto (serviço SMS).....	72
Escrever e enviar mensagens.....	73
Opções para enviar uma mensagem .....	73
Ler e responder a uma mensagem.....	74
Pastas Caixa de entrada e Itens enviados .....	75
Modelos .....	76
Inserir um modelo de texto numa mensagem.....	76
Inserir uma imagem numa mensagem de texto.....	76
Pasta Arquivo e Minhas Pastas .....	76
Listas de distribuição .....	77
Mensagens multimédia .....	78
Escrever e enviar uma mensagem multimédia.....	79



Ler e responder a uma mensagem multimédia .....	80
Pastas Caixa de entrada, Caixa de saída, Itens gravados e Itens enviados.....	82
A memória das mensagens multimédia está cheia.....	82
Apagar mensagens.....	83
Mensagens de e-mail.....	83
Escrever e enviar mensagens de e-mail .....	83
Importar mensagens de e-mail da conta de correio electrónico.....	85
Responder a uma mensagem de e-mail.....	86
Pastas Caixa de entrada, Caixa de Saída, Itens apagados, Rascunhos e Arquivo .....	87
Definições de correio electrónico .....	87
Opções disponíveis para uma aplicação de e-mail .....	90
Conversa .....	90
Mensagens de voz.....	91
Mensagens de informação .....	92
Opções de mensagens.....	92
Definições para mensagens texto .....	93
Substituir definições.....	94
Definições para mensagens multimédia .....	94
Para receber as definições de ligação multimédia como uma mensagem de texto .....	96
Definição do tamanho das letras.....	96
Comandos de serviço .....	97
Registo de chamadas (Menu 2).....	97
Listas das últimas chamadas .....	97
Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas .....	98
Perfis (Menu 3).....	100
Definições (Menu 4).....	101
Definições de data e hora .....	101
Relógio.....	101



Data .....	101
Actualização automática da data e da hora.....	102
Definições de chamadas.....	102
Desvio de chamadas .....	102
Qualquer tecla para atender .....	103
Remarcação automática.....	103
Marcação rápida .....	103
Chamada em espera.....	104
Resumo após chamada .....	104
Enviar a minha identidade.....	104
Linha para chamadas a efectuar.....	104
Definições do telefone.....	105
Idioma .....	105
Estado da memória .....	105
Protecção do teclado de segurança .....	106
Ver informação da célula .....	106
Nota de boas vindas .....	107
Escolha de rede .....	107
Confirmar acções do serviço SIM.....	107
Activar textos de ajuda.....	107
Tom inicial .....	107
Definições do visor.....	108
Papel de parede.....	108
Esquemas de cores .....	109
Logótipo do operador .....	109
Protector de ecrã .....	109
Brilho do visor.....	110
Definições de toques.....	110



Definições de acessórios .....	111
Definições de segurança .....	112
Repor os valores de origem .....	113
Organizador (Menu 5) .....	114
Alarme .....	114
Agenda .....	115
Criar uma nota de agenda .....	116
Quando o telefone emite um alarme para uma nota .....	117
Lista de afazeres .....	117
Notas (Menu 6) .....	118
Rádio (Menu 7) .....	120
Sintonizar um canal de rádio .....	121
Utilizar o rádio .....	121
Galeria (Menu 8) .....	123
Jogos (Menu 9) .....	125
Iniciar um jogo .....	125
Outras opções disponíveis num jogo ou conjunto de jogos .....	125
Importar jogos .....	126
Estado da memória de jogos .....	126
Definições dos jogos .....	127
Aplicações (Menu 10) .....	127
Iniciar uma aplicação .....	127
Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações .....	128
Importar uma aplicação .....	129
Estado da memória de aplicações .....	130
Extras (Menu 11) .....	130
Calculadora .....	130
Efectuar uma conversão de moeda .....	131



Carteira .....	132
Guardar e alterar informações de cartões pessoais.....	132
Notas pessoais.....	133
Definições de carteira.....	134
Instruções gerais para pagar as compras com a carteira.....	134
Sincronização.....	135
Sincronizar a partir do telefone .....	135
Guardar as definições de sincronização recebidas como uma mensagem de texto ....	136
Introduzir as definições de sincronização manualmente.....	137
Sincronizar a partir do PC.....	138
Temporizador.....	138
Cronómetro.....	138
Cronometragem e cronometragem de tempos parciais .....	139
Cronometragem de tempos decorridos .....	139
Ver e apagar tempos.....	140
Conectividade (Menu 12).....	140
Infravermelhos.....	140
GPRS .....	141
Serviços WAP (Menu 13).....	143
Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP .....	144
Definir o telefone para um serviço WAP .....	144
Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem de texto .....	144
Introduzir as definições de serviço manualmente .....	145
Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada.....	146
Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada.....	147
Estabelecer uma ligação a um serviço WAP .....	148
Consultar as páginas de um serviço WAP.....	149
Utilizar as teclas do telefone enquanto navega .....	149



Opções durante a navegação .....	150
Chamadas directas.....	151
Terminar uma ligação WAP.....	151
Definições do aspecto do browser WAP.....	151
Fichas.....	152
Receber uma ficha.....	153
Cx.entrada serviço.....	153
Definir o telefone para receber mensagens do serviço.....	154
A memória cache .....	154
Definições de segurança do browser.....	155
Módulo de segurança .....	155
Certificados .....	156
Assinatura digital.....	157
Cookies.....	158
Serviços SIM (Menu 14) .....	159
<b>8. Conectividade PC.....</b>	<b>160</b>
PC Suite .....	160
GPRS, HSCSD e CSD .....	161
Utilizar aplicações de comunicações de dados.....	162
<b>9. Informações sobre a bateria .....</b>	<b>163</b>
Carregar e descarregar.....	163
<b>CUIDADOS E MANUTENÇÃO .....</b>	<b>165</b>
<b>INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA .....</b>	<b>167</b>
<b>Índice Remissivo .....</b>	<b>174</b>



# PARA SUA SEGURANÇA

---

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.



Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



## A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo.



## INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, que podem afectar o respetivo funcionamento.



## DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS

Respeite os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.



## DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



## DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



## DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.





#### UTILIZAR O TELEFONE CORRECTAMENTE

Utilize o telefone apenas na posição normal. Não toque na antena desnecessariamente.



#### ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

O equipamento telefónico só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.



#### ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



#### LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



#### CÓPIAS DE SEGURANÇA

Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.



#### RESISTÊNCIA À ÁGUA

O telefone não é à prova de água. Mantenha-o seco.



#### EFFECTUAR CHAMADAS

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Introduza o número de telefone, incluindo o código local, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .





#### CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor. Introduza o número de emergência e, em seguida, prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Serviços de Rede

O telefone celular descrito neste manual é um telefone aprovado para utilização em redes EGSM 900 e GSM 1800.

A banda dupla é uma função dependente da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode inscrever e utilizar esta função.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. Trata-se de serviços especiais fornecidos pelo operador de rede celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá inscrevê-los junto do operador de rede e obter as respectivas instruções de utilização junto do mesmo.



**Nota:** Algumas redes poderão não suportar todos os serviços e/ou caracteres dependentes do idioma.

## ■ Acerca dos acessórios

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-7, ACP-8, ACP-12, LCH-9 e LCH-12.





**Aviso:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. A utilização de quaisquer outros tipos invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.



# Códigos de acesso

---

- **Código de segurança (5 a 10 dígitos):** O código de segurança protege o telefone contra utilizações não autorizadas e é fornecido com o aparelho. O código predefinido é 12345. Depois de ter alterado o código, guarde o novo código secreto num lugar seguro, separado do telefone. Para alterar o código e definir o telefone para o solicitar, consulte [Definições de segurança](#) na página 112.

Se introduzir um código de segurança incorrecto cinco vezes, o telefone pode apresentar o texto *Código errado*. Espere cinco minutos e introduza o código de novo.

- **Código PIN e código PIN2 (4 a 8 dígitos):** O código PIN ("Personal Identification Number" - número de identificação pessoal) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM.

Pode definir o telefone para pedir o código PIN sempre que for ligado; consulte [Definições de segurança](#) na página 112.

O código PIN2 pode ser fornecido com o cartão SIM e é requerido para aceder a determinadas funções, tais como os contadores de unidades de carregamento.

Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes, o telefone pode apresentar o texto *Bloqueado o código PIN* e pedir que introduza o código PUK. Contacte o seu operador para obter o código PUK.



- **Códigos PUK e PUK2 (8 dígitos):** O código PUK ("Personal Unblocking Key" - chave de desbloqueio pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK2 é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado.

Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o operador de rede local para os obter.

- **Palavra-passe de restrição (4 dígitos):** A palavra-passe de restrição é necessária quando se utiliza a função *Restrição de chamadas*; consulte *Definições de segurança* na página 112. Pode solicitar esta palavra-passe ao operador de rede.
- **PIN do módulo e PIN de assinatura:** O PIN do módulo é necessário para aceder às informações contidas no módulo de segurança. Consulte *Módulo de segurança* na página 155. O PIN de assinatura é necessário para a assinatura digital. Consulte *Assinatura digital* na página 157.

O PIN do módulo e o PIN de assinatura são fornecidos com o cartão SIM se este tiver um módulo de segurança incorporado.

Se introduzir várias vezes um código PIN incorrecto, o telefone pode apresentar o texto *Bloqueado o código PIN* e pedir que introduza o código PUK. Contacte o seu operador para obter o código PUK.

- **Código da carteira (4-10 dígitos):** O código da carteira é necessário para aceder aos serviços de carteira. Se introduzir várias vezes um código da carteira incorrecto, a aplicação de carteira é bloqueada durante cinco minutos. Para mais informações, consulte *Carteira* na página 132.



# Descrição geral das funções do telefone

---

O telefone Nokia 6800 está aprovado para utilização nas redes EGSM 900 e GSM 1800. Inclui muitas funções extremamente práticas no quotidiano, tais como um teclado para mensagens, a fim de facilitar e tornar mais cómoda a escrita, uma agenda, um relógio, um temporizador, uma calculadora, jogos e muitas outras mais.

## ■ Conceito de mensagens

O telefone combina as funções de um telemóvel normal e as de um dispositivo de mensagens. Com a tampa fechada, pode utilizar todas as funções do telefone como as de qualquer outro telemóvel. Abrindo a tampa do telefone, pode utilizar um teclado para mensagens adicional, concebido especialmente para uma escrita fácil e confortável de texto; consulte [Escrever e enviar mensagens](#) na página 73.

## ■ Serviço de mensagens multimédia (MMS)

O telefone pode enviar mensagens multimédia, contendo texto e uma imagem, bem como receber mensagens multimédia com texto, um tom de toque polifónico e uma imagem. Pode guardar as imagens e os tons de toque para personalizar o seu telefone; consulte [Mensagens multimédia](#) na página 78.



## ■ Polifonia (MIDI)

A polifonia consiste na reprodução de vários componentes de som em simultâneo. O telefone pode reproduzir quatro instrumentos em simultâneo de entre mais de 40 componentes de som pré-gravados no telefone como tons de toque e toques de aviso de mensagem. O telefone suporta o formato SP-MIDI (Scalable Polyphonic MIDI).

Pode receber tons de toque polifónicos através de serviços multimédia (consulte [Ler e responder a uma mensagem multimédia](#) na página 80) ou importá-los através do menu Galeria (consulte [Galeria \(Menu 8\)](#) na página 123) ou através do PC Suite (consulte [PC Suite](#) na página 160).

## ■ GPRS (General Packet Radio Service)

A tecnologia GPRS permite utilizar telemóveis para transmitir e receber dados através de redes baseadas em IP (Internet Protocol – protocolo de Internet). O GPRS é um portador de dados que permite o acesso sem fios a redes de dados, tais como a Internet. As aplicações que utilizam o GPRS são os serviços WAP, as mensagens MMS e de texto (SMS), a importação de aplicações Java™ e a marcação no PC (por exemplo, Internet e e-mail). Note que o telefone suporta três ligações GPRS em simultâneo.

### Antes de poder utilizar a tecnologia GPRS

- Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço GPRS, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



- Memorize as definições de GPRS de cada uma das aplicações utilizadas através de GPRS.

Consulte [Definir o telefone para um serviço WAP](#) na página 144, [Opções de mensagens](#) na página 92 e [GPRS](#) na página 141.

### Tarifas dos serviços GPRS e das aplicações

Para mais informações sobre tarifas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

## ■ Altifalante

Esta função permite utilizar o telefone como altifalante durante uma chamada, tal como uma chamada de conferência, e executar outras tarefas em simultâneo, enquanto fala. Pode, por exemplo, escrever mensagens, consultar notas na agenda ou jogar. Consulte [Altifalante](#) na página 44.

## ■ Aplicações MIDP Java™

O telefone suporta Java e inclui algumas aplicações e jogos Java de concepção especial para telemóveis. Também pode importar aplicações e jogos para o telefone; consulte o menu Aplicações (Menu 10) na página 127.

## ■ Rádio estéreo

O telefone tem um rádio estéreo integrado. Pode ouvir rádio utilizando auriculares ou através do altifalante; consulte [Rádio \(Menu 7\)](#) na página 120.



## ■ Serviço de definições OTA (Over The Air)

Para utilizar WAP, MMS, GPRS e outros serviços sem fios, o seu telefone tem de estar definido correctamente. Estas definições podem ser recebidas directamente como mensagem OTA e, em seguida, guardadas no telefone. Para mais informações acerca da disponibilidade das definições, contacte o seu operador de rede, fornecedor de serviços ou agente autorizado da Nokia mais próximo.

## ■ Memória partilhada

As seguintes funções deste telefone utilizam memória partilhada: contactos, mensagens de texto e multimédia, imagens e tons de toque na Galeria, agenda, notas de afazeres, bem como jogos Java, aplicações, aplicação de notas e e-mail. A utilização de qualquer uma destas funções pode reduzir a memória disponível para as funções que partilhem a memória. Este facto é especialmente verdadeiro quando a utilização de qualquer uma das funções é intensa (apesar de algumas funções poderem ter uma determinada quantidade de memória especialmente reservada, para além da quantidade de memória partilhada com outras funções). Por exemplo, guardar imagens, aplicações Java, etc., pode ocupar toda a memória partilhada e o telefone pode apresentar a mensagem de que a memória está cheia. Nesse caso, elimine algumas informações ou entradas das funções que estejam a utilizar a memória partilhada, antes de continuar.



# 1. O seu telefone

## ■ Teclas (tampa fechada)

### 1. Tecla de alimentação

Liga e desliga o telefone.

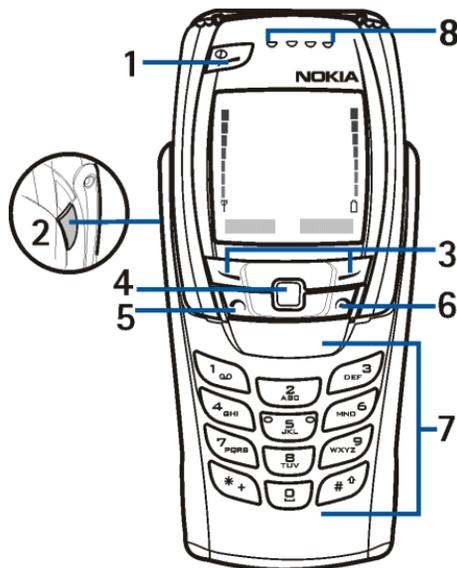
Por exemplo, quando o teclado está bloqueado e se carrega brevemente na tecla de alimentação, a iluminação do visor acende-se durante cerca de 15 segundos.

### 2. Tecla de volume

Ajustam o volume do auscultador, dos auriculares e do altifalante.

### 3. Teclas de selecção

A função destas teclas varia consoante os textos de orientação apresentados acima delas, por exemplo,



**Menu e Contact.** no modo de repouso.

4. Joystick de 4 sentidos 

Permite percorrer nomes, números de telefone, menus ou definições. O joystick de 4 sentidos também é utilizado para mover o cursor para cima e para baixo, assim como para a direita e para a esquerda, durante a escrita de texto, bem como na agenda e em algumas aplicações de jogos.

5.  marca um número de telefone e atende uma chamada. No modo de repouso, mostra o último número marcado.

6.  termina uma chamada activa. Sai de qualquer função.

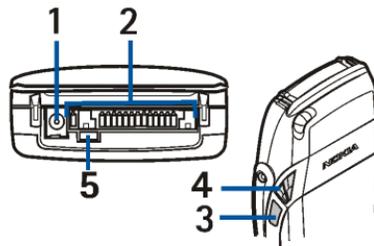
7.  -  permite introduzir números e caracteres.

As teclas  e  são utilizadas para vários fins nas diferentes funções.

8. Auscultador

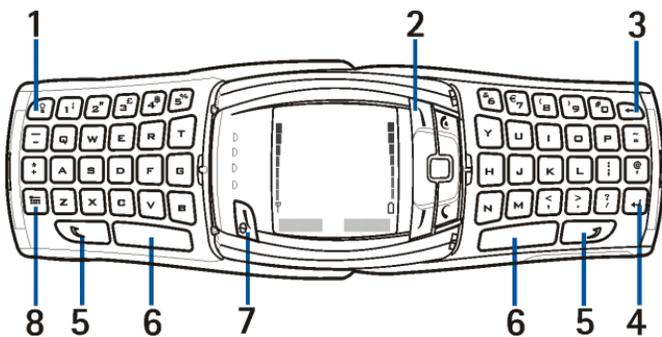
## ■ Conectores

1. Conector do carregador
2. Conector Pop-Port™ para auriculares, cabo de dados e outros acessórios.
3. Porta de infravermelhos (IV)
4. Altifalante
5. Microfone



## ■ Teclas (modo de tampa aberta)

Quando se abre a tampa, os gráficos do visor rodam 90 graus e as teclas de selecção da esquerda e da direita trocam de posição, mas os textos de orientação apresentados acima delas não mudam. Para mais informações sobre a utilização das teclas para escrever e modificar textos, consulte [Escrever texto utilizando o teclado para mensagens](#) na página 46.



1. Tecla da luz do teclado liga e desliga a luz do teclado para uma iluminação adicional durante a sua utilização. Consulte também [Ligar e desligar as luzes do teclado](#) na página 38.
2. Tecla de perfil abre uma lista de perfis quando premida brevemente. Premir, sem soltar, esta tecla para desligar o telefone.
3. Tecla de retrocesso permite eliminar caracteres.



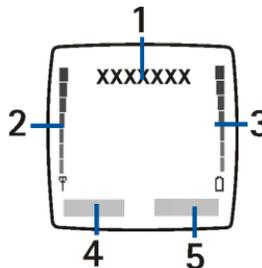
4. Tecla Enter  força a abertura de linhas durante a edição de texto.
5. Teclas Shift  e a tecla  permitem a introdução de maiúsculas e símbolos. Pode premir primeiro a tecla Shift e, em seguida, a tecla pretendida ou premir as duas teclas ao mesmo tempo.
6. Teclas de Espaço  e a tecla  introduzem um espaço.
7. Tecla de alimentação/Tecla de selecção esquerda  liga a alimentação quando o teclado de mensagens do telefone está aberto e o telefone está desligado. A função da tecla de selecção esquerda varia consoante os textos de orientação apresentados acima dela.
8. Tecla de caracteres  abre um conjunto de caracteres e símbolos durante a edição.
-  tecla(s) de acento(s) com acento(s) para escrever letras que possam não existir no teclado ou em . Consulte [Escrever caracteres acentuados específicos de um idioma](#) na página 48.



## ■ Modo de repouso

Quando o telefone está pronto para ser utilizado (a tampa pode estar fechada ou aberta) e não tiverem sido introduzidos quaisquer caracteres, o telefone apresenta-se no modo de repouso.

1. Apresenta o nome da rede na qual o telefone está a ser utilizado actualmente ou o logotipo do operador, quando não é apresentado um papel de parede.
2. Indica a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.
3. Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.
4. No modo de repouso, a tecla de selecção esquerda é **Menu**.
5. No modo de repouso, a tecla de selecção direita é **Contact**.



Consulte também [Indicadores essenciais no modo de repouso](#) na página 27.

## Protector de ecrã

Com a tampa fechada, o telefone activa automaticamente o protector de ecrã, sob a forma de um relógio digital, para poupar energia no modo de repouso. É activado depois de decorrido um determinado tempo, caso nenhuma das funções



do telefone tenha sido utilizada; consulte [Protector de ecrã](#) na página 109. Para desactivar o protector de ecrã, prima qualquer tecla ou abra a tampa.

Note que, se não tiver acertado a hora, aparece 00:00. Para acertar a hora, consulte [Relógio](#) na página 101.

## Papel de parede

Pode definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, como um papel de parede, quando o telefone se encontra no modo de repouso; consulte [Papel de parede](#) na página 108.

## Indicadores essenciais no modo de repouso

-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de texto ou de imagens. Consulte [Ler e responder a uma mensagem](#) na página 74.
-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens multimédia. Consulte [Escrever e enviar uma mensagem multimédia](#) na página 79.
-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de voz. Consulte [Mensagens de voz](#) na página 91.
-  O teclado do telefone está bloqueado. Consulte [Bloqueio do teclado \(Protecção do teclado\)](#) na página 38 e [Protecção do teclado de segurança](#) na página 106.
-  O telefone não toca quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto porque a opção [Alerta de chamada a chegar](#) está definida como



*Sem toque* e a opção *Tom de alerta de mensagem* está definida como *Silencioso*. Consulte [Definições de toques](#) na página 110.

-  O alarme está definido como *Ligado*. Consulte [Alarme](#) na página 114.
-  O temporizador está activo. Consulte [Temporizador](#) na página 138.
-  O cronómetro está activo em segundo plano. Consulte [Cronómetro](#) na página 138.
-  Quando existe uma ligação GPRS, este indicador é apresentado no canto superior esquerdo do visor. Consulte [Ligação GPRS](#) na página 141 e [Consultar as páginas de um serviço WAP](#) na página 149.
-  A ligação GPRS é suspensa (colocada em espera), por exemplo, se estiverem a ser recebidas ou efectuadas chamadas durante uma ligação por marcação GPRS.
-  O indicador de ligação por infravermelhos. Consulte [Infravermelhos](#) na página 140.
-  As chamadas são todas desviadas para outro número. Se tiver duas linhas telefónicas, o indicador de reenvio da primeira linha é  e o da segunda é . Consulte [Desvio de chamadas](#) na página 102.
- 1** ou **2** Se tiver duas linhas telefónicas, o indicador mostra a que está seleccionada. Consulte [Linha para chamadas a efectuar](#) na página 104.
-  O altifalante foi activado. Consulte [Altifalante](#) na página 44.



 As chamadas estão limitadas a um grupo de utilizadores restrito. Consulte [Definições de segurança](#) na página 112.

 O perfil temporário está seleccionado. Consulte [Perfis \(Menu 3\)](#) na página 100.

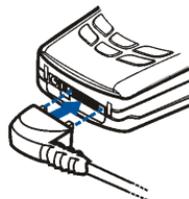
 ,  ou 

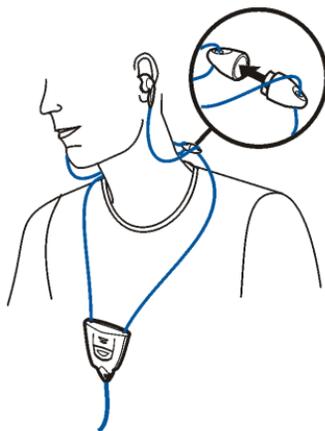
Auriculares, acessório mãos livres ou enlace ligado ao telefone.

Para activar o telefone de forma a apresentar a hora e a data em modo de repouso. Consulte [Relógio](#) na página 101 e [Data](#) na página 101.

## ■ Auriculares

Ligue os auriculares HDS-3 ou HDB-4 ao conector Pop Port do telefone, conforme apresentado na figura.





Pode utilizar os auriculares conforme apresentado na figura.

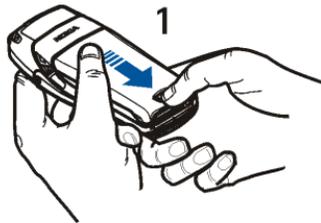


## 2. Como começar

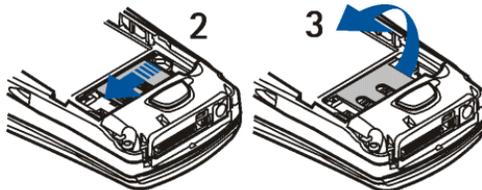
---

### ■ Instalar o cartão SIM e a bateria

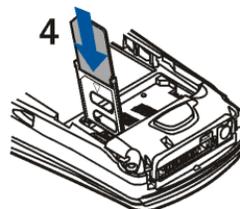
- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
  - O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.
  - Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado e, em seguida, remova a bateria.
1. Com a parte posterior do telefone voltada para si, prima o botão de abertura da tampa posterior (1) e retire esta tampa do telefone.



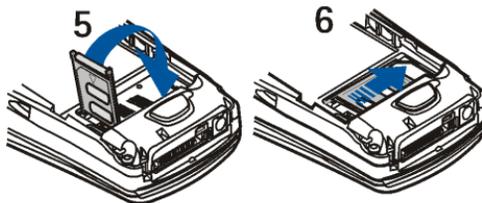
2. Para soltar o suporte do cartão SIM, desloque-o para trás (2) e levante-o (3).



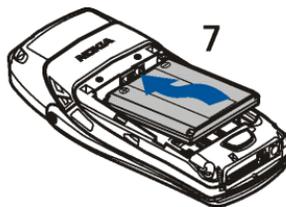
3. Insira o cartão SIM no respectivo suporte (4). Certifique-se de que o cartão SIM ficou bem inserido e de que os contactos dourados ficam voltados para baixo.



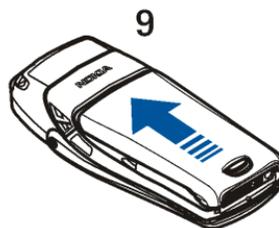
4. Feche o suporte do cartão SIM (5) e faça-o deslizar até encaixar no lugar (6).



5. Substitua a bateria (7).



6. Coloque a tampa posterior com as patilhas voltadas para a tampa frontal (8) e faça-a deslizar até encaixar no lugar (9).



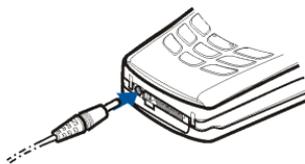
## ■ Carregar a bateria

1. Ligue o fio do carregador ao conector localizado na parte inferior do telefone.



2. Ligue o carregador a uma tomada de CA.

Se o telefone estiver ligado, é apresentado por instantes o texto *Em carga*. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no visor ou até ser possível efectuar quaisquer chamadas.



O telefone pode ser utilizado enquanto o carregador está ligado.

O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados. Por exemplo, carregar uma bateria BLC-2 com um carregador ACP-12 demora cerca de 1 hora e 30 minutos, estando o telefone em modo de repouso.

## ■ Ligar e desligar o telefone

Para ligar ou desligar o telefone, quando a tampa está fechada, prima sem soltar a tecla de alimentação .

Para desligar o telefone quando o teclado de mensagens está aberto, prima sem soltar a tecla de perfil  no canto superior direito do visor.

Para ligar a alimentação quando o teclado de mensagens do telefone está aberto e o telefone está desligado, prima a tecla de alimentação (tecla de selecção esquerda) .



Note que se o telefone apresentar a mensagem *Inserir cartão SIM*, apesar de o cartão SIM ter ficado bem inserido, ou *Cartão SIM não suportado*, deve contactar o operador de rede ou o fornecedor de serviços. O telefone não suporta cartões SIM de 5 volts e pode ser necessário substituir o cartão.

- Se o telefone pedir o código PIN, introduza-o (apresentado como \*\*\*\*) e prima **OK**.

Consulte também *Pedido do código PIN* em [Definições de segurança](#) na página 112 e [Códigos de acesso](#) na página 16.

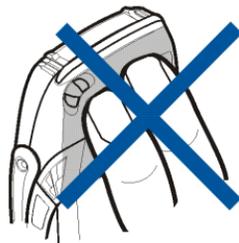
- Se o telefone pedir o código de segurança, introduza-o (apresentado como \*\*\*\*) e prima **OK**.

Consulte também [Códigos de acesso](#) na página 16.



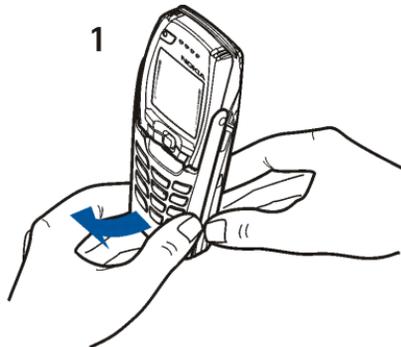
**Aviso:** Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

**SUGESTÕES PARA UM FUNCIONAMENTO EFICAZ:** O telefone tem uma antena incorporada. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de não tocar na área da antena durante uma chamada optimiza o funcionamento da antena e o tempo de conversação do telefone.

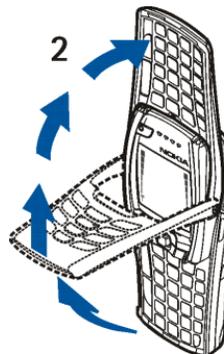


## ■ Abrir a tampa

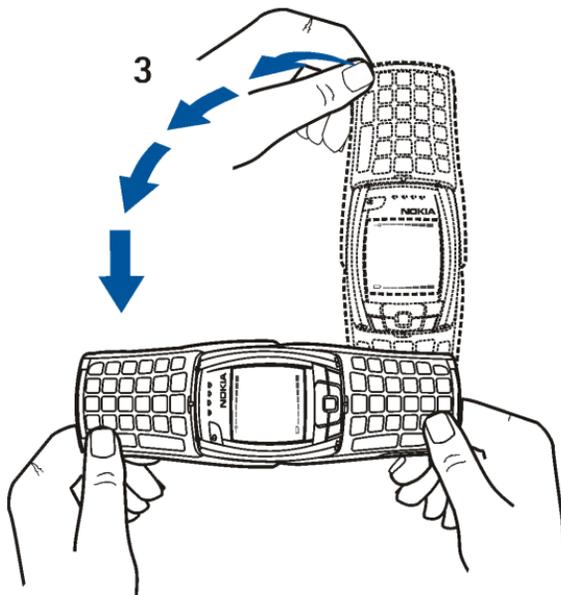
1. Segure no telefone com as duas mãos e abra a tampa conforme mostrado na figura (1).



2. Rode a tampa até esta encaixar no lugar com um estalido (2). Certifique-se de que os contactos dourados da tampa e do telefone ficam a tocar uns nos outros.



3. Rode o telefone para a posição horizontal e segure-o conforme mostrado na figura (3). A função de altifalante é activada automaticamente quando a tampa é aberta.



## Ligar e desligar as luzes do teclado

- As luzes do teclado não se acendem automaticamente quando a tampa é aberta. Para ligar as luzes, prima a tecla da luz  no canto superior esquerdo do teclado. As luzes do teclado são desligadas após um determinado período de tempo, mas são ligadas assim que for premida uma tecla qualquer.
- Para desligar as luzes do teclado, prima a tecla da luz do teclado ou feche a tampa.

## ■ Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)

Pode bloquear o teclado para impedir que as teclas sejam premidas involuntariamente, por exemplo, quando tiver o telefone na mala. Só pode bloquear o teclado quando a tampa está fechada.

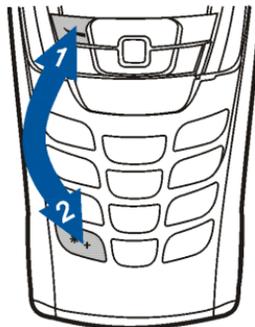
- Bloquear o teclado

No modo de repouso, prima **Menu** e, em seguida,  dentro de 1,5 segundos.

- Desbloquear o teclado

Prima **Desbloq.** e, em seguida,  após 1,5 segundos ou abra a tampa. Note que a protecção do teclado não é activada se abrir a tampa.

Para atender uma chamada quando a protecção do teclado estiver activa, prima . Durante uma chamada, o telefone pode ser utilizado



normalmente. Quando terminar ou rejeitar a chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Para bloquear o teclado durante uma chamada, consulte [Opções durante uma chamada](#) na página 44 e para definir a protecção do teclado de segurança , consulte [Protecção do teclado de segurança](#) na página 106.



**Nota:** Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, para o 112 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.



## 3. Funções de chamada

---

### ■ Efectuar uma chamada

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área. Se introduzir um carácter incorrecto, prima **Limpar** para o apagar. Com a tampa aberta no modo de repouso, prima uma tecla numérica qualquer para iniciar uma chamada.

Para fazer chamadas para o estrangeiro, prima  duas vezes para obter o prefixo de marcação internacional ou + se a tampa estiver aberta (o carácter + substitui o código de acesso internacional) e, em seguida, introduza o indicativo do país, o indicativo da área sem o zero à esquerda, se necessário, e finalmente o número do telefone.

2. Prima  para efectuar uma chamada para o número.
3. Prima  para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada.

Consulte também [Opções durante uma chamada](#) na página 44.

### Efectuar uma chamada utilizando os contactos

- Consulte [Procurar um nome nos contactos](#) na página 56. Prima  para efectuar uma chamada para o número apresentado no visor.

### Remarcar o último número

- No modo de repouso, prima  uma vez para aceder à lista dos últimos 20 números para os quais telefonou ou tentou telefonar. Selecciona o número ou o nome que pretende e prima  para efectuar a chamada para o número.



### Ligar para a caixa de correio de voz

- No modo de repouso, com a tampa fechada, prima sem soltar  ou prima  e . Quando a tampa está aberta, prima sem soltar a tecla numérica correspondente no teclado.

Se o telefone lhe solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima **OK**. Consulte também [Mensagens de voz](#) na página 91.

### Marcação rápida de um número de telefone

Antes de poder utilizar a marcação rápida, efectue o seguinte:

1. Prima **Menu**, seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Marcação rápida*. Defina a opção como *Sim*. Consulte também [Marcação rápida](#) na página 103.
2. Atribua um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida, de  a ; consulte [Marcação rápida](#) na página 59.
3. Efectue a chamada numa das seguintes maneiras:
  - Prima a tecla de marcação rápida pretendida e, em seguida, prima . Quando a tampa está aberta, também pode activar a marcação rápida premindo a tecla numérica correspondente.
  - Se *Marcação rápida* estiver definida como activa, prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida até a chamada ser iniciada.



## Efectuar uma chamada de conferência

A chamada de conferência é um serviço de rede que permite a seis pessoas, no máximo, participarem numa chamada de conferência.

1. Efectue a chamada para o primeiro participante.
2. Para fazer uma chamada para um novo participante, prima **Opções** e seleccione *Nova chamada*.
3. Introduza o número de telefone do novo participante, ou seleccione-o na memória, e prima **Chamar**. A primeira chamada é colocada em espera.
4. Quando a nova chamada tiver sido atendida, junte o primeiro participante à chamada de conferência. Prima **Opções** e seleccione *Conferência*.
5. Para acrescentar um novo participante à chamada, repita os passos 2 a 4.
6. Para falar em privado com um dos participantes:  
Prima **Opções**, seleccione *Em privado* e escolha o participante pretendido. Junte-se à chamada de conferência, conforme se descreve no passo 4.
7. Para terminar a chamada de conferência, prima .



## ■ Atender ou rejeitar uma chamada

Prima  para atender uma chamada e prima  para a terminar.

Prima  para rejeitar uma chamada.

Se premir **Silêncio**, só é silenciado o tom de toque. Em seguida, atenda ou rejeite a chamada.

Se os auriculares HDB-4 ou HDS-3 estiverem ligados ao telefone, pode atender e terminar uma chamada premindo a tecla dos auriculares.



**Sugestão:** Se a função *Desviar se ocupado* estiver definida para reenviar as chamadas, por exemplo, para a sua caixa de correio de voz, as chamadas rejeitadas também são reenviadas. Consulte [Desvio de chamadas](#) na página 102.

Note que quando alguém lhe liga, o telefone mostra o nome da pessoa que efectuou a chamada, o número de telefone ou o texto *Número privado* ou *Chamada*. Se os contactos contiverem mais de um nome para o mesmo número de telefone que ligou para o utilizador, só é apresentado o número de telefone, caso essa opção esteja disponível.

## Chamada em espera

Durante uma chamada, prima  para atender a chamada em espera. A primeira chamada é colocada em espera. Para terminar a chamada activa, prima .

Para activar a função *Serviço de chamadas em espera*, consulte [Chamada em espera](#) na página 104.



## ■ Opções durante uma chamada

Muitas das opções que podem ser utilizadas durante uma chamada são serviços de rede. Prima **Opções** durante uma chamada para aceder às seguintes funções:

*Mudo* ou *Ligar microfone*, *Terminar chamada*, *Acabar todas*, *Contactos*, *Menu* e *Reter* ou *Retomar*, *Nova chamada*, *Conferência*, *Em privado*, *Atender*, *Rejeitar*, e *Altifalante* ou *Telefone*.

*Bloquear teclado* para activar o bloqueio do teclado.

*Enviar DTMF* para enviar sequências de tons DTMF, por exemplo, palavras-passe ou números de conta bancária. Introduza a sequência DTMF ou seleccione-a nos contactos e prima **OK**. Note que é possível introduzir o carácter de espera w e o carácter de pausa p premindo repetidamente a tecla .

*Trocar* para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera, *Transferir* para ligar uma chamada em espera a uma chamada activa e para permitir que o utilizador saia de ambas as chamadas.

## Altifalante

Pode utilizar o telefone como um altifalante durante uma chamada. Não segure o telefone perto do ouvido durante o funcionamento como altifalante.

Para activar o altifalante:

- Abra a tampa. Ou:
- Quando a tampa está fechada, prima **Opções** e seleccione *Altifalante* ou prima **Altifalan.**, se disponível.



Para desactivar o altifalante durante uma chamada:

- Feche a tampa ou prima **Telefone**, quando esta estiver aberta. Ou:
- Quando a tampa está fechada, prima **Opções** e seleccione **Telefone** ou prima **Telefone**, se disponível.

Se tiver ligado a unidade mãos livres CARK126 ou os auriculares ao telefone, o texto **Telefone** da lista de opções é substituído por **Mãos livres** ou **Auricular** e a tecla de selecção **Telefone** por **M. livres** ou **Auricular** respectivamente.

O altifalante é desactivado automaticamente quando se termina a chamada ou tentativa de chamada, ou quando se liga uma unidade mãos livres ou auriculares ao telefone, ou quando se fecha a tampa.

Para mais informações sobre a utilização do altifalante com o rádio estéreo, consulte **Rádio (Menu 7)** na página **120**.



## 4. Escrever texto

---

O telefone foi concebido especialmente para facilitar e tornar mais confortável a escrita de textos. A maneira mais fácil é escrever com os polegares, utilizando o teclado para mensagens. Pode, por exemplo, começar a escrever uma mensagem com o teclado, fechar a tampa, e continuar a escrever o mesmo texto, utilizando a introdução tradicional ou assistida de texto. Note que a introdução assistida de texto não está disponível quando a tampa se encontra aberta.

### ■ Escrever texto utilizando o teclado para mensagens

Pode escrever uma mensagem de texto de duas maneiras, quando a tampa está aberta. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Criar mensagem*; consulte [Escrever e enviar mensagens](#) na página 73.



**Sugestão:** Para começar a escrever rapidamente uma mensagem, desloque o joystick para a esquerda, no modo de repouso.

Ou: Prima a tecla de uma letra qualquer no modo de repouso para abrir a aplicação de notas; consulte [Notas \(Menu 6\)](#) na página 118.

Durante a introdução de texto estão disponíveis as seguintes funções, quando a tampa está aberta:

- Para introduzir um número, prima qualquer uma das teclas numéricas. Quando se prime uma tecla numérica no modo de repouso, é iniciado o procedimento normal de uma chamada.



- Para alternar entre minúsculas e maiúsculas, indicadas pelo ícone **ABC**, **abc** ou **ABC** no canto superior esquerdo do visor ou para introduzir símbolos, prima uma das teclas Shift  ou . Pode premir a tecla Shift e o carácter pretendido consecutivamente, ou premir sem soltar a tecla Shift e a tecla da letra pretendida, em simultâneo. Para escrever apenas em maiúsculas, prima  ou  duas vezes.
- Para apagar caracteres do visor, prima  ou **Limpar**. Se premir a tecla de retrocesso brevemente, elimina um carácter de cada vez, com uma pressão da tecla mais prolongada apaga os caracteres de forma mais rápida.
- Para acrescentar um espaço, prima uma das teclas de retrocesso (  ou  ) na parte inferior do teclado.
- Para forçar a abertura de linhas, prima .

## Escrever caracteres com acentos

Os caracteres disponíveis dependem do idioma seleccionado no menu **Idioma**; consulte **Idioma** na página 105. Para escrever quaisquer caracteres acentuados ou símbolos que não estejam impressos no teclado, proceda de uma das seguintes maneiras:

- Para aceder a um conjunto de símbolos de pontuação, caracteres acentuados e símbolos, prima a tecla de caracteres . Percorra o conjunto de caracteres deslocando o joystick e prima **Utilizar** para seleccionar um carácter.



- Para escrever um carácter acentuado que não se encontre na lista de caracteres especiais em , tais como "á", prima sem soltar  e, em simultâneo, prima "a" repetidamente, até que seja apresentada a variante do "a" com o acento pretendido.

## Escrever caracteres acentuados específicos de um idioma

Se pretender introduzir caracteres acentuados que não existam no teclado ou que não estejam incluídos no conjunto de caracteres em , por exemplo, "õ" em português, prima a tecla com o símbolo correspondente (~) e, em seguida, .

## Alterar o conjunto de caracteres

Alguns teclados incluem mais de um conjunto de caracteres. Para alternar entre conjuntos de caracteres, por exemplo, entre romanos e cirílicos, prima sucessivamente  e  ou . Quando estiver a modificar texto com a tampa fechada, prima  repetidamente para alternar entre os conjuntos de caracteres.

## ■ Escrever texto com a tampa fechada

Pode utilizar a introdução assistida ou tradicional de texto, com a tampa do telefone fechada. Quando o utilizador está a escrever, a introdução assistida de texto é indicada pelo ícone  e a introdução tradicional de texto pelo ícone  no canto superior esquerdo do visor. Pode alterar o tipo de letra indicado por **Abc**, **abc** ou **ABC**, premindo . O modo numérico é indicado por **123** e o utilizador pode alternar entre o modo de caracteres e o numérico premindo, sem soltar, .



## Activar ou desactivar a introdução assistida de texto

Quando estiver a escrever texto, prima **Opções** e seleccione **Dicionário**.

- Para activar a introdução assistida de texto, seleccione um idioma na lista de opções de dicionário. A introdução assistida de texto só está disponível para os idiomas enumerados na lista.
- Para regressar ao método de introdução de texto tradicional, seleccione **Sem dicionário**.



**Sugestão:** Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima  duas vezes ou prima, sem soltar, **Opções**.

## Utilizar a introdução assistida de texto

Pode escrever qualquer letra premindo uma só vez a tecla. A introdução assistida de texto assenta num dicionário incorporado ao qual também podem ser acrescentadas palavras.

1. Comece a escrever a palavra utilizando as teclas  a . Prima cada tecla uma única vez para cada letra. A palavra pode mudar depois de cada tecla ser premida.



**Exemplo:** Para escrever **Nokia** com o dicionário inglês seleccionado, prima  uma vez para N,  uma vez para o,  uma vez para k,  uma vez para i e  uma vez para a.

Para inserir um número, no modo de caracteres, prima a tecla numérica pretendida sem soltar.



Para obter mais instruções para escrever texto, consulte [Sugestões para escrever texto](#) na página 51.

2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, confirme-a introduzindo um espaço com a tecla  ou deslocando o joystick para a direita.  
Se a palavra não for a que pretende, prima a tecla  repetidamente ou prima **Opções** e seleccione **Corresponde**. Quando a palavra pretendida aparecer, confirme-a.
3. Se for apresentado o carácter ? a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar a palavra ao dicionário, prima **Letras**, escreva a palavra (é utilizada a introdução tradicional de texto) e prima **Gravar**. Quando o dicionário estiver cheio, a nova palavra substitui a palavra acrescentada mais antiga.
4. Comece a escrever a palavra seguinte.

### Escrever palavras compostas

Introduza a primeira parte da palavra e confirme-a, deslocando o joystick para a direita. Escreva a última parte da palavra e confirme-a, deslocando o joystick para a direita.

### Usar a introdução tradicional de texto

Prima repetidamente uma das teclas numéricas,  a , até ser apresentado o carácter pretendido. Nem todos os caracteres disponíveis numa



tecla estão inscritos na mesma. Os caracteres disponíveis dependem do idioma seleccionado no menu *Idioma*; consulte [Idioma](#) na página 105.

Para inserir um número, no modo de caracteres, prima a tecla numérica pretendida sem soltar.

- Se a letra seguinte se encontrar na mesma tecla que a actual, aguarde até que o cursor volte a aparecer ou desloque o joystick para a direita e, em seguida, escreva-a.
- Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis na tecla numérica .

Para obter mais instruções para escrever texto, consulte [Sugestões para escrever texto](#) na página 51.

## Sugestões para escrever texto

É possível que as opções seguintes também estejam disponíveis para escrever texto, utilizando a introdução tradicional ou assistida de texto:

- Para introduzir um espaço, prima .
- Para mover o cursor para a direita, para a esquerda, para cima ou para baixo, desloque o joystick respectivamente.
- Para apagar um carácter do visor, prima **Limpar**. Prima sem soltar **Limpar** para eliminar mais rapidamente vários caracteres.

Para eliminar todos os caracteres em simultâneo, ao escrever uma mensagem, prima **Opções** e seleccione *Limpar texto*.



- Para escrever uma palavra que não existe no dicionário quando está a utilizar a introdução assistida de texto, prima **Opções** e seleccione **Inserir palavra**. Escreva a palavra usando o método tradicional e prima **Gravar**. A palavra também é acrescentada ao dicionário.
- Para escrever um carácter especial durante a introdução tradicional de texto, prima ou quando utilizar a introdução assistida de texto, prima sem soltar, ou prima **Opções** e seleccione **Inserir símbolo**.  
Desloque o cursor com o joystick até ao carácter pretendido e prima **Utilizar** para o seleccionar.

Também pode escolher um carácter premindo , , ou e seleccioná-lo premindo .

Estão disponíveis as seguintes opções, ao escrever mensagens de texto:

- Para introduzir um número de telefone no modo de caracteres, prima **Opções** e seleccione **Inserir número**. Introduza o número de telefone ou procure-o nos contactos e prima **OK**.
- Para inserir um nome dos contactos, prima **Opções** e seleccione **Inserir contacto**. Para introduzir um número de telefone ou um texto associado ao nome, prima **Opções** e seleccione **Ver detalhes**.



## 5. Contactos

---

Pode guardar nomes e números de telefone (contactos) tanto na memória do telefone como na memória do cartão SIM.

- Pode guardar até 500 nomes com números, endereços e notas de texto para cada um dos nomes na memória do telefone. O número de nomes que pode ser guardado depende do comprimento dos nomes e da quantidade e comprimento dos números de telefone e dos itens de texto.

Os contactos utilizam memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 21.

- O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone. Os nomes e os números guardados na memória do cartão SIM são indicados por .

### ■ Seleccionar opções para os contactos

Prima **Contact.** e seleccione *Definições*. Seleccione

- *Memória em utilização* para seleccionar a memória, do cartão SIM ou do telefone, que pretende utilizar para os contactos. Para seleccionar nomes e números de contactos em ambas as memórias, seleccione *Telefone e SIM*. Neste caso, os nomes e os números são guardados na memória do telefone.
- *Vista Contactos* para seleccionar a forma como os nomes (e números) são apresentados nos contactos.



- *Estado da memória* para ver quantos nomes e números de telefone estão actualmente memorizados e quantos ainda podem ser guardados na memória seleccionada para os contactos.

## ■ Guardar nomes e números de telefone (Adicionar nome)

Os nomes e os números são guardados na memória utilizada; consulte [Seleccionar opções para os contactos](#), acima.

1. Prima **Contact.** e seleccione *Juntar contacto*.
2. Introduza o nome e prima **OK**. Consulte [Usar a introdução tradicional de texto](#) na página 50.
3. Introduza o número de telefone e prima **OK**. Para introduzir números, consulte [Efectuar uma chamada](#) na página 40.
4. Quando o nome e o número tiverem sido guardados, prima **Feito**.



**Sugestão: Memorização rápida:** No modo de repouso, introduza o número de telefone. Prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Introduza o nome e prima **OK** e **Feito**.

## Memorizar vários números e itens de texto por nome

Pode guardar tipos diferentes de números de telefone, bem como itens de texto curtos, para cada nome existente na memória interna do telefone para contactos

O primeiro número guardado é definido automaticamente como padrão e aparece com um contorno à volta do indicador de tipo de número. Por exemplo, .



Quando selecciona um nome nos contactos, por exemplo, para efectuar uma chamada, é utilizado o número padrão, a não ser que seleccione outro.

1. Assegure-se de que a memória a ser utilizada é *Telefone* ou *Telefone e SIM*. Consulte [Seleccionar opções para os contactos](#) na página 53.
2. Para aceder à lista de nomes e de números de telefone, desloque o joystick para cima ou para baixo no modo de repouso.
3. Selecciono o nome guardado nos contactos internos do telefone ao qual pretende acrescentar um número ou um item de texto novo e prima **Detalhes**.
4. Prima **Opções** e seleccione *Juntar número* ou *Juntar detalhe*.
5. Selecciono um dos tipos de número seguintes:

 *Geral*  *Telemóvel*,  *Casa*,  *Escritório* e  *Fax*.

ou tipos de texto  *Endereço e-mail*,  *Endereço Web*,  *Endereço postal* e  *Nota*.

Para alterar o tipo de número ou de texto, seleccione *Mudar tipo* na lista de opções.

6. Introduza o número ou o item de texto e prima **OK** para o guardar.
7. Prima **P/ trás** e, em seguida, **Sair** para regressar ao modo de repouso.

### Alterar o número padrão

Desloque o joystick para cima ou para baixo no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Selecciono o número que pretende definir como número padrão. Prima **Opções** e seleccione *Fica como predef..*



## ■ Procurar um nome nos contactos

1. Prima **Contact.** e seleccione **Procurar.**
2. Pode introduzir os primeiros caracteres do nome que procura na janela emergente.

Desloque o joystick para cima ou para baixo para percorrer os nomes da lista e para a direita ou para a esquerda para deslocar o cursor na janela emergente.

3. Seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes.** Seleccione para ver os pormenores do nome seleccionado.



**Sugestão:** Para encontrar rapidamente um nome ou um número de telefone, desloque o joystick para cima ou para baixo no modo de repouso. Introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome e/ou seleccione o nome pretendido.

**Sugestão:** Enquanto estiver a percorrer nomes, com a tampa fechada, para ver rapidamente um nome específico e o número de telefone padrão, prima sem soltar a tecla .

## ■ Modificar um nome, número ou item de texto

Selecione o nome (e o número) que pretende modificar e prima **Detalhes.** Seleccione o nome, o número ou o item de texto que pretende modificar e prima **Opções.** Seleccione **Modificar nome**, **Modificar número** ou **Modificar detalhe** e modifique o nome, o número ou o texto e prima **OK.**



## ■ Eliminar nomes e números

Prima **Contact.** e seleccione **Apagar.**

- Para eliminar nomes e números, um a um, seleccione **Um a um** e escolha o nome (e o número) que pretende eliminar. Prima **Apagar** e prima **OK** para confirmar.
- Para eliminar todos os nomes e números dos contactos, em simultâneo, seleccione **Apagar tudo** e, em seguida, seleccione contactos, **Telefone** ou **Cartão SIM** e prima **Apagar.** Prima **OK** e confirme com o código de segurança.

## ■ Copiar contactos

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a do cartão SIM e vice-versa.

1. Prima **Contact.** e seleccione **Copiar.**
2. Seleccione a direcção da cópia **Do telefone para o cartão SIM** ou **Do cartão SIM para o telefone.**
3. Seleccione **Um a um, Todos** ou **Nºs predefinidos.**
  - Se seleccionar **Um a um**, evidencie o nome que pretende copiar e prima **Copiar.**  
Se copiar do telefone para o cartão SIM é apresentado o texto **Nºs predefinidos.** São copiados os números padrão.
4. Para especificar se pretende manter ou eliminar os nomes e números originais, seleccione **Manter original** ou **Deslocar original.**



- Se seleccionar *Todos* ou *N.ºs predefinidos*, prima **OK** quando for apresentado *Iniciar cópia?* ou *Iniciar deslocação?*

## ■ Enviar e receber um cartão de visita

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa sob a forma de cartão de visita, quer através de IV, quer como uma mensagem OTA ("Over The Air"), se a última for suportada pela rede.

### Receber um cartão de visita

Para receber um cartão de visita através de IV, assegure-se de que o telefone está preparado para receber dados através da porta de IV; consulte [Infravermelhos](#) na página 140. O utilizador do outro telefone compatível pode, agora, enviar o nome e número de telefone através de infravermelhos.

Quando tiver recebido um cartão de visita por IV ou como mensagem OTA, prima **Mostrar**. Prima **Gravar** para guardar o cartão de visita na memória do telefone. Para rejeitar o cartão de visita, prima **Sair** e seleccione **OK**.

### Enviar um cartão de visita

Pode enviar um cartão de visita através de IV ou como uma mensagem OTA para um telefone ou outro dispositivo portátil compatível que suporte a norma vCard.

- Para enviar um cartão de visita, procure nos contactos o nome e o número de telefone que pretende enviar, prima **Detalhes** e **Opções** e seleccione **Enviar cartão**.



- Para enviar o cartão de visita por IV, assegure-se de que o outro telefone ou PC está definido para receber dados através da porta IV e seleccione *Por infravermelh.*
- Para enviar o cartão de visita como uma mensagem OTA, seleccione *Por SMS.*

## ■ Marcação rápida

Para associar um número a uma tecla de marcação rápida, prima **Contact.**, especifique *Marcações rápidas* e seleccione o número da tecla de marcação rápida pretendido.

Prima **Atribuir**, prima **Procurar** e seleccione primeiro o nome e depois o número que pretende atribuir. Se a função *Marcação rápida* estiver desactivada, o telefone pergunta se a pretende activar. Prima **Sim** para a activar; consulte *Marcação rápida* na página 103.

Para fazer uma chamada utilizando as teclas de marcação rápida, consulte *Marcação rápida de um número de telefone* na página 41.

## ■ Números de informação

Pode efectuar chamadas para os números de informação do seu fornecedor de serviços. Os números podem estar incluídos no cartão SIM.

Prima **Contact.** e seleccione *Nºs de informação*. Seleccione um número de informação numa categoria e prima  para o chamar.



## ■ Números de serviço

Pode efectuar chamadas para os números de serviço do seu fornecedor de serviços. Os números podem estar incluídos no cartão SIM.

Prima **Contact.** e seleccione *Números serviços*. Evidencie um número de serviço pretendido e prima  para o chamar.

## ■ Os meus números

Caso o cartão SIM o permita, os números de telefone associados ao cartão são guardados em *Meus números*. Para ver os números, prima **Contact.** e seleccione *Meus números*. Seleccione o nome ou número pretendido e prima **Ver**.

## ■ Grupos

Pode formar grupos com os nomes e os números de telefone guardados nos contactos. Pode definir o telefone para emitir um toque específico e mostrar um ícone no visor para cada grupo quando for recebida uma chamada de um número de telefone do grupo; consulte em baixo. Para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado, consulte *Alerta para* em *Definições de toques* na página 110.

Prima **Contact.**, seleccione *Grupos* e escolha o grupo de chamadores pretendido. Seleccione

- *Nome do grupo*, introduza um nome novo para o grupo e prima **OK**.
- *Tom de toque do grupo* e seleccione o tom de toque pretendido para o grupo. O tom de toque seleccionado para o modo actual é o *Predefinido*.



- *Ícone do grupo* e seleccione *Sim* para definir o telefone para mostrar o ícone do grupo, *Não* para não o apresentar ou *Ver* para o visualizar.
- *Membros do grupo*. Para acrescentar um nome ao grupo de chamadores, prima *Opções* e seleccione *Juntar contacto*. Seleccione o nome que pretende acrescentar ao grupo e prima *Juntar*.

Para remover um nome de um grupo, seleccione o nome pretendido, prima *Opções* e seleccione *Retirar contacto*.



## 6. Utilizar o menu

---

O telefone proporciona um elevado número de funções agrupadas em menus. A maior parte das funções de menu inclui um breve texto de ajuda. Para ver o texto de ajuda, seleccione a função de menu pretendida e aguarde 15 segundos. Para sair do texto de ajuda, prima **P/ trás**. Consulte [Activar textos de ajuda](#) na página 107.

### ■ Aceder a uma função de menu

Por pesquisa

1. Para aceder ao menu, prima **Menu**.
2. Percorra o menu deslocando o joystick para cima ou para baixo e seleccione, por exemplo, *Definições*, premindo **Escolher**.
3. Se o menu contiver submenus, seleccione o que pretende, por exemplo, *Definições das chamadas*.
4. Se o submenu seleccionado contiver mais submenus, repita o passo 3. Seleccione o submenu seguinte, por exemplo, *Qualquer tecla para atender*.
5. Seleccione a definição pretendida.
6. Prima **P/ trás** para regressar ao nível de menus anterior e **Sair** para sair do menu.



## Por atalho

Os menus, submenus e as opções de definição estão numerados e é possível aceder à maior parte dos mesmos através dos respectivos números de atalho.

- Para aceder ao menu, prima **Menu**. Introduza rapidamente, dentro de dois segundos, o número de índice da função de menu à qual pretende aceder.



**Exemplo:** Para definir a opção *Qualquer tecla para atender* como *Sim*, prima **Menu**, , ,  e . Prima **P/ trás** para regressar ao nível de menus anterior e **Sair** para sair do menu.

Note que para aceder às funções do menu 1, é necessário premir **Menu**, ,  e os restantes algarismos do número de atalho.



## ■ Lista de funções de menu

### 1. Mensagens



1. Msgs. de texto
  1. Criar mensagem
  2. Caixa de entrada
  3. Itens enviados
  4. Arquivo
  5. Modelos
  6. As minhas pastas
  7. Listas distribuição
  8. Apagar msgs.
2. Msgs. multimédia
  1. Criar mensagem
  2. Caixa de entrada
  3. Caixa de saída
  4. Itens enviados
  5. Itens gravados
  6. Apagar msgs.
3. E-mail
  1. Abrir
    1. Criar e-mail
    2. Importar
    3. Enviar agora
    4. Enviar e importar
    5. Caixa de entrada
    6. Caixa de saída
    7. Itens apagados



- 8. Itens enviados
- 9. Rascunhos
- 10. Arquivo
- 11. Definições
- 2. Acesso à Web
- 3. Definições serviço
- 4. Detalhes
- 4. Conversar
- 5. Mensagens de voz
  - 1. Ouvir mensagens de voz
  - 2. Número da caixa de correio de voz
- 6. Mensagens info
  - 1. Serviço de informação
  - 2. Temas
  - 3. Idioma
  - 4. Temas informação gravados no SIM
  - 5. Ler<sup>1</sup>
- 7. Definições msgs.
  - 1. Msgs. de texto
  - 2. Msgs. multimédia
  - 3. Outras definições
- 8. Comandos serviço
- 2. Registo de ch.
  - 1. Chamadas não atendidas



---

1. Este menu só é apresentado se forem recebidas mensagens de informação.



2. Chamadas atendidas
3. Números marcados
4. Apagar listas das últimas chamadas
  1. Todas
  2. Não atendidas
  3. Atendidas
  4. Marcadas
5. Duração das chamadas
  1. Duração da última
  2. Duração das chamadas recebidas
  3. Duração chamadas efectuadas
  4. Duração de todas as chamadas
  5. Limpar contadores
6. Custos das chamadas
  1. Períodos da última
  2. Períodos de todas
  3. Definições dos custos das ch.
7. Contador de dados GPRS
  1. Dados enviados na última sessão
  2. Dados recebidos na última sessão
  3. Todos os dados enviados
  4. Todos os dados recebidos
  5. Limpar contadores
8. Medidor do tempo de ligação GPRS
  1. Duração da última sessão
  2. Duração todas as sessões
  3. Limpar temporizadores



### 3. Perfis



1. Normal
  1. Activar
  2. Personalizar
  3. Temporário
2. Silêncio (mesmos submenus que em Normal)
3. Reunião (mesmos submenus que em Normal)
4. Exterior (mesmos submenus que em Normal)
5. Pager (mesmos submenus que em Normal)

### 4. Definições



1. Definições de hora e data
  1. Relógio
  2. Data
  3. Actualização automát. data e hora
2. Definições das chamadas
  1. Desvio de chamadas
  2. Qualquer tecla para atender
  3. Remarcação automática
  4. Marcação rápida
  5. Serviço de chamadas em espera
  6. Resumo após chamada
  7. Enviar a minha identidade
  8. Linha para chamadas a efectuar<sup>1</sup>

---

1. Para informações de disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



3. Definições do telefone
  1. Idioma
  2. Estado da memória
  3. Protecção segurança do teclado
  4. Ver informação da célula
  5. Nota de boas vindas
  6. Escolha de rede
  7. Confirmar acções serviço SIM
  8. Activar textos de ajuda
  9. Tom inicial
4. Definições do visor
  1. Papel de parede
  2. Esquemas de cores
  3. Logótipo do operador
  4. Tempo limite do protector de ecrã
  5. Brilho do visor
5. Definições de tons
  1. Alerta de chamada a chegar
  2. Tom de toque
  3. Volume de toque
  4. Alerta vibratório
  5. Tom de alerta de mensagem
  6. Tons do teclado
  7. Tons de aviso
  8. Alerta para
6. Definições do acessório<sup>1</sup>
7. Definições de segurança



1. Pedido do código PIN
  2. Restrição de chamadas
  3. Marcações permitidas
  4. Grupo restrito
  5. Nível de segurança
  6. Códigos de acesso
8. Repor os valores de origem
5. **Organizador**
1. Relógio alarme
  2. Agenda
  3. Lista de afazeres



6. **Notas**



7. **Rádio**



8. **Galeria**

1. Ver pastas
  1. Gráficos
  2. Tons
2. Juntar pasta
3. Apagar pasta
4. Mudar nome pasta
5. Import. da Galeria



- 
1. Este menu aparece apenas se o telefone estiver ou tiver sido ligado a auriculares, a uma unidade mãos livres ou a um enlace disponível para o telefone.



1. Importar imagens
2. Importar tons

## 9. Jogos

1. Escolher jogo
2. Importar jogos
3. Memória
4. Definições
  1. Sons
  2. Luzes
  3. Vibrações



## 10. Aplicações

1. Escolher aplicação
2. Importar aplicaçs.
3. Memória



## 11. Extras

1. Calculadora
2. Carteira
  1. Cartões
  2. Notas pessoais
  3. Definições
3. Sincronizar
  1. Sincronizar
  2. Definições
4. Temporizador



## 5. Cronómetro

## 12. Conectividade

1. Infravermelhos
2. GPRS
  1. Ligação GPRS
  2. Definições do modem GPRS



## 13. Serviços

1. Página inicial
2. Fichas
3. Cx. entrada serviço
4. Definições
  1. Definições de ligação
  2. Definições do aspecto
  3. Definições de segurança
  4. Definições da cx. de entrada serviço
5. Ir p/ endereço
6. Limpar a cache



## 14. Serviços SIM<sup>1</sup>



---

1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu varia em função do cartão SIM.



## 7. Funções de menu

---

### ■ Mensagens (Menu 1)



**Nota:** Quando enviar mensagens através do serviço de rede SMS, o telefone pode apresentar a indicação "*Enviada a mensagem*". Isto significa que a mensagem foi enviada pelo seu telefone para o número do centro de mensagens programado no seu telefone. Mas não significa que a mensagem tenha sido recebida pelo destinatário. Para mais informações sobre serviços SMS, contacte o seu operador de rede.

Pode ler, escrever e enviar mensagens de texto, multimédia e e-mail. As mensagens são todas organizadas em pastas.

Para poder receber ou enviar quaisquer mensagens de texto ou de imagens, precisa de memorizar o seu número do centro de mensagens, consulte [Opções de mensagens](#) na página 92.

### Mensagens de texto (serviço SMS)

O telefone pode enviar e receber mensagens concatenadas formadas por várias mensagens de texto normais (serviço de rede). A facturação baseia-se no número de mensagens normais necessário para construir uma mensagem concatenada.

Também pode enviar e receber mensagens de imagens tradicionais, contendo texto e uma imagem. Cada mensagem de imagens é constituída por várias



mensagens de texto. Assim, o envio de uma mensagem de imagens pode custar mais do que o envio de uma mensagem de texto.



**Nota:** A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham de funções de mensagens de imagens.

## Escrever e enviar mensagens

O número de caracteres disponíveis e o número de referência actual de uma mensagem concatenada aparecem em cima, à direita, no visor.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Criar mensagem*.



**Sugestão:** Para começar a escrever rapidamente uma mensagem, desloque o joystick para a esquerda, no modo de repouso.

2. Para escrever uma mensagem, consulte [Escrever texto](#) na página 46. Para inserir modelos de texto ou uma imagem dentro da mensagem, consulte [Modelos](#) na página 76.
3. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Enviar*.
4. Introduza o número de telefone do destinatário ou procure-o nos contactos. Prima **OK** para enviar a mensagem.

## Opções para enviar uma mensagem

Depois de ter escrito uma mensagem, prima **Opções** e seleccione *Opções de envio*.



- Para enviar uma mensagem a vários destinatários, selecione *Enviar a vários*. Depois de a mensagem ter sido enviada para todos os destinatários pretendidos, prima **Feito**.
- Para enviar uma mensagem utilizando uma lista de distribuição, selecione *Enviar para lista*. Para criar uma lista de distribuição, consulte [Listas de distribuição](#) na página 77.
- Para enviar uma mensagem utilizando um perfil de mensagem, selecione *Perfil de envio* e, em seguida, o perfil de mensagem que pretende utilizar. Para definir um perfil de mensagem, consulte [Opções de mensagens](#) na página 92.

### Ler e responder a uma mensagem

Quando se recebe uma mensagem, são apresentados o indicador  e o número de mensagens novas seguido do texto *mensagens recebidas*.

Quando o ícone  fica a piscar no visor, significa que a memória de mensagens está cheia. Para poder receber novas mensagens, elimine algumas das mensagens antigas.

A função de mensagens de texto utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 21.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem nova ou prima **Sair** para a ver mais tarde. Para ler a mensagem mais tarde: Prima **Menu**, selecione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Caixa de entrada*.
2. Se tiver recebido mais de uma mensagem, selecione a que pretende ler. Uma mensagem de texto não lida é indicada pelo ícone  colocado à frente.
3. Enquanto estiver a ler ou a ver a mensagem, prima **Opções**.



Pode seleccionar uma opção, por exemplo, apagar, reenviar ou modificar a mensagem como mensagem de texto, bem como mover e mudar o nome da mensagem que está a ler.

Selecione *Copiar p/agenda* para copiar o texto do início da mensagem para a agenda do telefone como memorando do dia.

Selecione *Detalhes da msg.* para ver o nome e o número de telefone do remetente, o centro de mensagens utilizado, bem como a data e hora da recepção.

Selecione *Usar detalhes* para extrair números, endereços de e-mail e de páginas da Internet da mensagem actual.

Quando estiver a ver uma mensagem de imagens, selecione *Gravar imagem* para gravar a imagem na pasta *Modelos*.

4. Selecione *Responder* para responder a uma mensagem. Selecione *Texto original* para incluir a mensagem original na resposta, ou selecione uma resposta padrão para inclusão na resposta, ou selecione *Ecrã vazio*.
5. Prima *Opções*, selecione *Enviar*, e prima *OK* para enviar a mensagem para o número apresentado.

### Pastas Caixa de entrada e Itens enviados

O telefone guarda mensagens de texto recebidas na pasta *Caixa de entrada* e as mensagens enviadas na pasta *Itens enviados* do submenu *Msgs. de texto*.

As mensagens de texto que pretende enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Arquivo*, *As minhas pastas* ou *Modelos*.



## Modelos

O telefone inclui modelos de texto, indicados por  e modelos de imagens, indicados por .

Para aceder à lista de modelos, prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Modelos*.

### Inserir um modelo de texto numa mensagem

- Quando estiver a escrever ou a responder a uma mensagem, prima **Opções**. Seleccione *Usar modelo* e escolha o modelo que pretende inserir.

### Inserir uma imagem numa mensagem de texto

- Quando estiver a escrever ou a responder a uma mensagem, prima **Opções**. Seleccione *Inserir imagem* e escolha uma imagem para a visualizar. Prima **Inserir** para inserir a imagem na mensagem. O indicador  no cabeçalho da mensagem indica que foi anexada uma imagem. O número de caracteres que é possível incluir numa mensagem depende do tamanho da imagem.  
Para visualizar o conjunto do texto e da imagem antes de enviar a imagem, prima **Opções** e seleccione *Antever*.

## Pasta Arquivo e Minhas Pastas

Para organizar as mensagens, pode mover algumas para a pasta *Arquivo* ou acrescentar pastas novas para as mensagens.

Quando estiver a ler uma mensagem, prima **Opções**. Seleccione *Mover*, marque a pasta para onde pretender mover a mensagem e prima **Escolher**.



Para acrescentar ou eliminar uma pasta, prima **Menu**, seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *As minhas pastas*.

- Para adicionar uma pasta, prima **Opções** e seleccione *Juntar pasta*.
- Para eliminar uma pasta, seleccione a que pretende eliminar, prima **Opções** e seleccione *Apagar pasta*.

## Listas de distribuição

Pode guardar listas de distribuição na memória do telefone incluindo um número fixo de pessoas às quais costuma enviar regularmente mensagens. Se o envio da mensagem falhar, é apresentada a pasta *Não entregue*, contendo uma lista dos destinatários que não receberam a mensagem.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Listas distribuição*.
2. Prima **Juntar** para criar uma lista nova. Esta opção é apresentada, se não tiver listas guardadas na pasta. Ou: Prima **Opções** e seleccione *Juntar lista*.
3. Introduza o nome da lista e prima **OK**.
4. Para acrescentar um nome a uma lista criada de novo, prima **Opções** e seleccione *Ver lista*
5. Prima **Opções** e seleccione *Juntar contacto*. Procure o nome nos contactos, seleccione-o e prima **OK**.

As outras opções da lista **Opções** incluem *Ver lista*, *Mudar nome lista*, *Limpar lista* e *Apagar lista*.



Na pasta *Não entregue* pode, por exemplo, seleccionar *Ver mensagem* para consultar a mensagem cujo envio falhou ou *Reenviar p/ lista* para enviar a mensagem de novo.

## Mensagens multimédia



**Nota:** Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. As mensagens multimédia só podem ser recebidas e visualizadas por telefones que disponham de funções de mensagens multimédia compatíveis.

Pode enviar mensagens multimédia, contendo texto e uma imagem, bem como receber mensagens multimédia com texto, um tom de toque polifónico e uma imagem. O telefone suporta mensagens multimédia com um máximo de 45 kB de tamanho. Se for ultrapassado o tamanho máximo, o telefone pode não conseguir receber a mensagem. Dependendo da rede, poderá receber uma mensagem de texto que inclua um endereço de Internet onde seja possível visualizar a mensagem multimédia.

Se a mensagem incluir imagens maiores do que o visor, o telefone efectua a sua redução de modo a corresponderem à área de visualização.



**Nota:** Se a opção *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Sim* ou *Na rede assinada*, o operador ou o fornecedor de serviços pode cobrar as mensagens que o utilizador recebe.

As mensagens multimédia suportam os seguintes formatos:

- Imagem: JPEG, GIF, PNG e BMP.
- Som: tons de toque SP-MIDI (Scalable Polyphonic MIDI) e monofónicos.



Se uma mensagem recebida contiver elementos não suportados, estes podem ser substituídos pelo nome do ficheiro e pelo texto *Formato de objecto não suportado*.

Note que não pode receber mensagens multimédia se estiver a ser efectuada uma chamada, se estiver a ser executada uma aplicação Java ou se existir uma ligação WAP através de dados GSM (consulte [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 145). Uma vez que a entrega de mensagens multimédia pode falhar por variadíssimas razões, não deve basear-se unicamente nestas para comunicações essenciais.

### Escrever e enviar uma mensagem multimédia

Para especificar as definições para mensagens multimédia, consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 94. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de mensagens multimédia, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia* e *Criar mensagem*.
2. Para escrever uma mensagem, consulte [Escrever texto](#) na página 46.

Pode introduzir uma imagem numa mensagem multimédia. Para inserir uma imagem, prima **Opções** e seleccione *Inserir imagem*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Abra a pasta pretendida, seleccione a imagem pretendida, prima **Opções** e seleccione *Inserir*. O indicador  no cabeçalho da mensagem indica que foi anexada uma imagem.

Para inserir um nome dos contactos, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Inserir contacto*. Seleccione o nome pretendido, prima **Opções** e seleccione *Inserir contacto*.



Para inserir uma imagem, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Inserir número*. Introduza o número de telefone ou procure-o nos contactos e prima **OK**.

3. Para ver a mensagem antes de a guardar, prima **Opções** e seleccione *Antever*.
4. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Enviar para nº* (ou *Enviar para e-mail*).
5. Introduza o número de telefone (ou endereço de e-mail) do destinatário ou procure-o (ou ao endereço de e-mail) nos contactos. Prima **OK** para a mensagem ser movida para a pasta *Caixa de saída*, de onde será enviada.

O envio de uma mensagem multimédia é mais lento do que o de uma mensagem de texto. Enquanto a mensagem multimédia está a ser enviada, o indicador animado  é apresentado e podem ser utilizadas outras funções do telefone. Se houver alguma interrupção enquanto a mensagem está a ser enviada, o telefone tenta reenviá-la várias vezes. Se isto não funcionar, a mensagem fica na pasta *Caixa de saída* e pode tentar reenviá-la mais tarde.

A mensagem que enviou é guardada na pasta *Itens enviados* se a definição *Gravar mensagens enviadas* estiver definida como *Sim*; consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 94.

### Ler e responder a uma mensagem multimédia

Quando o telefone está a receber uma mensagem multimédia, é apresentado o indicador animado . Depois de a mensagem ser recebida, são apresentados o indicador  e o texto *Recebida mensagem multimédia*.



O ícone  a piscar no visor indica que a memória de mensagens multimédia está cheia; consulte [A memória das mensagens multimédia está cheia](#) na página 82.

A função de mensagens multimédia utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 21.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem ou prima **Sair** para a ver mais tarde.  
Para ler a mensagem mais tarde: Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia e Caixa de entrada*.
2. Seleccione para ver a mensagem. Prima **Opções**; podem estar disponíveis algumas das seguintes opções.
  - *Apagar mensagem* para eliminar uma mensagem guardada.
  - *Responder* para responder à mensagem. Para enviar a resposta, prima **Opções** e seleccione *Enviar*. O número de telefone (ou o endereço de e-mail) do remetente é utilizado como valor padrão.
  - *Reencam. para nº* para remeter a mensagem para um número de telefone.
  - *Modificar* para modificar uma mensagem. Só pode modificar mensagens que tenham sido escritas por si. Consulte [Escrever e enviar uma mensagem multimédia](#) na página 79.
  - *Detalhes da msg.* para ver o assunto, a dimensão e a classe da mensagem.
  - *Detalhes* para ver os detalhes da imagem ou do áudio-clip associado.
  - *Reproduzir* para ouvir o tom de toque que está contido na mensagem.
  - *Gravar clip de som* para guardar um tom de toque na *Galeria*.
  - *Gravar imagem* para guardar a imagem na *Galeria*.



## Pastas Caixa de entrada, Caixa de saída, Itens gravados e Itens enviados

O telefone guarda as mensagens multimédia que foram recebidas na pasta *Caixa de entrada* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que ainda não foram enviadas são deslocadas para a pasta *Caixa de saída* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que pretende enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Itens gravados* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que foram enviadas são guardadas na pasta *Itens enviados* do submenu *Msgs. multimédia*, se a opção *Gravar mensagens enviadas* estiver definida como *Sim*; consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 94.

## A memória das mensagens multimédia está cheia

Quando existe uma mensagem multimédia nova em espera e a memória das mensagens está cheia, o indicador  fica a piscar e é apresentada a mensagem *Mem. multim. cheia, ver msg. em espera*. Para ver a mensagem em espera, prima **Mostrar**. Para gravar a mensagem, prima **Opções**, seleccione *Gravar mensagem* e apague as mensagens antigas seleccionando primeiro a pasta e depois a mensagem que quer apagar.

Para rejeitar a mensagem em espera, prima **Sair** e **Sim**. Se premir **Não**, pode ver a mensagem.



## Apagar mensagens

- Para apagar mensagens de texto, prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto e Apagar msggs.*

Para eliminar todas as mensagens de todas as pastas de mensagens de texto, seleccione *Todas as msggs.* e quando for apresentado o texto *Apagar todas as mensagens de todas as pastas?*, prima **OK**. Se as pastas contiverem mensagens não lidas, o telefone pergunta se também as pretende eliminar.

Para apagar mensagens multimédia, prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia e Apagar msggs.*

- Para eliminar todas as mensagens existentes numa pasta, seleccione a pasta da qual pretende eliminar as mensagens e prima **OK** para confirmar. Se a pasta contiver mensagens não lidas, o telefone pergunta se também as pretende eliminar.

## Mensagens de e-mail

### Escrever e enviar mensagens de e-mail



**Nota:** Quando enviar mensagens de e-mail, o telefone pode apresentar a indicação *Enviada a mensagem*. Isto significa que o e-mail foi enviado pelo seu telefone para o servidor de e-mail. Mas não significa que o e-mail tenha sido recebido pelo destinatário. Para mais informações acerca do serviço de e-mail, contacte o seu operador de rede.



Antes de poder enviar ou receber mensagens de e-mail, precisa de efectuar o seguinte:

- O utilizador precisa de uma conta de correio electrónico activa e de definições de serviço de e-mail. Para mais informações sobre a disponibilidade de uma conta de correio electrónico e das definições de e-mail, contacte o seu fornecedor de serviços.
- Active as definições de serviço de correio electrónico obtidas através do seu operador de rede ou fornecedor de serviços de e-mail; consulte [Opções disponíveis para uma aplicação de e-mail](#) na página 90.
- Também precisa de configurar as definições de correio electrónico no telefone; consulte [Definições de correio electrónico](#) na página 87.

Pode escrever as mensagens de e-mail antes de estabelecer a ligação com o serviço de correio electrónico ou estabelecer primeiro a ligação ao serviço e, em seguida, escrever e enviar a mensagem de e-mail.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, E-mail, Abrir e Criar e-mail*.
2. Introduza o endereço de e-mail do destinatário, prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Ou:  
Prima **Opções** e seleccione *Procurar* para procurar o endereço de e-mail nos contactos e seleccione *Gravar*
3. Se desejar, pode introduzir um assunto para o e-mail e, em seguida, premir **Opções** e seleccionar *Gravar*



4. Para escrever uma mensagem de e-mail, consulte [Escrever texto](#) na página 46. O número de caracteres que podem ser introduzidos é apresentado na parte superior direita do visor.
5. Para enviar a mensagem de e-mail, prima [Opções](#) e seleccione [Enviar e-mail](#). Seleccione
  - [Enviar agora](#) para enviar o e-mail imediatamente. Se não estiver já ligado à conta de e-mail, o telefone começa por estabelecer a ligação e, em seguida, envia o e-mail.
  - [Enviar mais tarde](#) para enviar a mensagem de e-mail mais tarde, sendo esta guardada na pasta [Caixa de saída](#). Se pretender modificar ou continuar a escrever a mensagem de e-mail mais tarde, pode guardá-la na pasta [Rascunhos](#), seleccionando [Gravar rascunho](#).  
**Enviar uma mensagem de e-mail mais tarde:** Prima [Menu](#) e seleccione [Mensagens, E-mail, Abrir, Caixa de saída e Enviar agora](#).

### Importar mensagens de e-mail da conta de correio electrónico

A função de correio electrónico utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 21.

1. Prima [Menu](#) e seleccione [Mensagens, E-mail, Abrir e Importar](#) para importar mensagens de e-mail enviadas para a conta de correio electrónico. Ou:
2. Prima [Menu](#) e seleccione [Mensagens, E-mail, Abrir e Enviar e importar](#) para importar mensagens de e-mail novas e para enviar e-mails guardados na pasta [Caixa de saída](#).



Se a memória de mensagens estiver cheia, apague algumas mensagens mais antigas antes de iniciar a importação de mensagens novas.

3. O telefone estabelece uma ligação com o serviço de correio electrónico. É apresentada uma barra de estado enquanto o telefone está a importar as mensagens de e-mail.
4. Prima **Escolher** para ver a mensagem nova na pasta *Caixa de entrada* ou prima *P/trás* para a ver mais tarde.  
**Ler uma mensagem de e-mail mais tarde:** Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, E-mail, Abrir e Caixa de entrada*.
5. Se tiver recebido mais de uma mensagem, seleccione a que pretende ler. Uma mensagem de texto não lida é indicada pelo ícone .

### Responder a uma mensagem de e-mail

1. Enquanto estiver a ler ou a ver a mensagem, prima **Opções**.  
Pode, por exemplo, apagar, responder, responder a todas, remeter ou arquivar a mensagem que está a ler.
2. Seleccione *Responder* para responder a um e-mail. Especifique *Texto original* para incluir a mensagem original na resposta ou seleccionar *Ecrã vazio*.  
Quando responder a uma mensagem de e-mail, confirme ou modifique o endereço de e-mail e, em seguida, escreva a resposta.
3. Prima **Opções** e seleccione *Enviar e-mail* e *Enviar agora* para enviar a mensagem para o número apresentado.



## Pastas Caixa de entrada, Caixa de Saída, Itens apagados, Rascunhos e Arquivo

O telefone tem as seguintes pastas no menu *E-mail*:

- *Caixa de entrada* para guardar mensagens de e-mail importadas da conta de correio electrónico.
- *Caixa de saída* para guardar mensagens de e-mail que não tenham sido enviadas, no caso de ter seleccionado *Enviar mais tarde*; consulte [Escrever e enviar mensagens de e-mail](#) na página 83.
- *Itens apagados* para mensagens de e-mail que tenham sido apagadas.
- *Itens enviados* para guardar mensagens de e-mail que tenham sido enviadas.
- *Rascunhos* para guardar mensagens de e-mail que não tenham sido terminadas.
- *Arquivo* para organizar e guardar mensagens de e-mail.

## Definições de correio electrónico

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, E-mail, Abrir e Definições*.
2. Seleccione *Cx. correio em uso* para ver uma lista de caixas de correio e, em seguida, especifique a que pretende modificar e seleccione-a.  
Tem cinco caixas de correio que pode utilizar para configurar o correio electrónico do telefone para guardar e obter mensagens de e-mail.
3. Seleccione *Modific. cx. correio* e especifique cada uma das definições, uma a uma. Introduza todas as definições necessárias de acordo com as informações que recebeu do seu fornecedor de serviços de e-mail.



- *Nome da caixa de correio.* Introduza o nome que pretende utilizar para a caixa do correio.
- *Endereço de e-mail.* Introduza o endereço do correio electrónico.
- *Meu nome.* Introduza o seu nome ou pseudónimo, se pretender que o destinatário o veja.
- *Servidor (SMTP) de saída.* Introduza o endereço do servidor de correio electrónico.
- *Porta (SMTP) de saída.* Introduza o número da porta do servidor de correio electrónico para as mensagens de e-mail enviadas. O valor padrão mais comum é 25.
- *Utilizar autorização SMTP.* Se o seu fornecedor de serviços de correio electrónico exigir uma autenticação para enviar mensagens de e-mail, especifique a definição como activada. Tem de definir o seu *Nome de utilizador SMTP* e a sua *Senha SMTP*.
  - *Nome de utilizador SMTP.* Introduza o nome facultado pelo seu fornecedor de serviços de correio electrónico para aceder à caixa de correio.
  - *Senha SMTP.* Introduza a palavra-passe que pretende utilizar para aceder à caixa do correio. Se não tiver definido uma palavra-passe, pode-lhe ser pedido que defina uma quando o telefone estabelecer o contacto com a conta de correio electrónico.
- *Incluir assinatura.* Confirme a selecção se pretender acrescentar uma assinatura predefinida às suas mensagens de e-mail.



- *Servidor (POP3/IMAP) de chegada.* Introduza o tipo de servidor de correio para as mensagens de e-mail recebidas (*POP3* ou *IMAP4*).
- *Porta (POP3/IMAP) de chegada.* Introduza o número da porta facultado pelo seu fornecedor de serviços de correio electrónico.
- *Nome de utilizador POP3/IMAP* Introduza o nome do utilizador. Se não tiver definido o seu *Nome de utilizador SMTP*, o servidor de correio electrónico utiliza este nome do utilizador em vez do mencionado.
- *Senha para o servidor.* Introduza a palavra-passe. Se não tiver definido a sua *Senha SMTP*, o servidor de correio electrónico utiliza a *Senha para o servidor* em vez da primeira.
- *Endereço de resposta.* Introduza o endereço de e-mail para o qual pretende que as respostas sejam enviadas, caso este seja diferente do seu endereço de correio electrónico.
- *Tipo de servidor de chegada.* Selecciona *POP3* ou *IMAP4*.
  - *Início de sessão seguro APOP.* Selecciona *Sim*, se a ligação exigir um acesso seguro, caso contrário deixe a especificação *Não*. Em caso de dúvida, contacte o seu fornecedor de serviços. Esta opção só é apresentada se tiver seleccionado *POP3* como tipo de caixa de correio.
  - *Importar mensagens.* Selecciona *Todas*, se pretender obter as mensagens de e-mail todas de uma vez, ou especifique *Definid. pelo utiliz.*, se pretender obter apenas algumas.



## Opções disponíveis para uma aplicação de e-mail

- *Acesso à Web* para restringir o acesso da aplicação à rede. Seleccione *Perguntar antes* para que o telefone peça ao utilizador a confirmação de acesso à rede, *Permitido*, para permitir o acesso à rede ou, *Não permitido*, para não permitir o acesso à rede.
- *Definições serviço* para activar as definições de ligação à rede para a função de correio electrónico. Seleccione *Aplicação* para activar as definições utilizadas na aplicação de correio electrónico ou seleccione *Predefinidas*, para confirmar que a função de correio electrónico utiliza as mesmas definições do browser WAP; consulte [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 145. Em caso de dúvida, contacte o seu fornecedor de serviços de correio electrónico.
- *Detalhes* para dar informações adicionais sobre a aplicação.

## Conversa

Pode conversar com outra pessoa utilizando esta aplicação de mensagens de texto mais rápida. Não pode guardar mensagens recebidas ou enviadas, mas pode vê-las enquanto está a conversar. Cada mensagem de conversa custa o mesmo que uma mensagem de texto.

1. Para iniciar uma conversa, prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e *Conversar*. Introduza ou seleccione nos contactos o número de telefone da pessoa com quem pretende conversar e prima **OK**.



**Outra maneira de iniciar uma conversa:** Quando receber uma mensagem, prima **Mostrar** para a ver. Para iniciar uma conversa, prima **Opções** e seleccione **Conversar**.

2. Introduza o seu pseudónimo para a conversa e prima **OK**.
3. Escreva a mensagem de conversa; consulte **Escrever texto** na página 46.
4. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione **Enviar**.
5. A mensagem de resposta do interlocutor aparece por cima da sua mensagem original.

Para responder à mensagem, prima **OK** e repita os passos 3 e 4.

6. Para terminar uma sessão de conversação, prima **Opções** e seleccione **Sair**.

Para ver as mensagens mais recentes da sessão de conversação em curso, prima **Opções** e seleccione **Histórico**. As mensagens enviadas são indicadas por "<" e pelo nome do utilizador. As mensagens recebidas são identificadas por ">" e pelo nome do remetente. Prima **P/ trás** para regressar à mensagem que está a escrever nesse momento. Para editar o nome, seleccione a opção **Nome a usar**.

## Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrevê-lo primeiro. Para mais informações e para saber qual o número da sua caixa de correio de voz, contacte o operador de rede.

Prima **Menu** e seleccione **Mensagens** e **Mensagens de voz**. Seleccione

- **Ouvir mensagens de voz** para ligar para a caixa de correio de voz para o número memorizado no menu **Número da caixa de correio de voz**.



Cada linha telefónica pode ter um número de caixa de correio de voz próprio; consulte [Linha para chamadas a efectuar](#) na página 104.

- **Número da caixa de correio de voz** para introduzir, procurar ou modificar o número da caixa de correio de voz e prima **OK** para o guardar.

Se suportado pela rede, o indicador  avisa-o da chegada de mensagens de voz novas. Prima **Ouvir** para ligar para o número da caixa de correio de voz.



**Sugestão:** Se premir sem soltar a tecla  pode estabelecer uma chamada para a caixa de correio de voz, quando a tampa está fechada. Quando a tampa está aberta, prima sem soltar a tecla numérica correspondente .

## Mensagens de informação

Com este serviço de rede de mensagens de informação, pode receber do operador de rede mensagens sobre vários temas como, por exemplo, previsões meteorológicas ou condições do trânsito. Para saber quais os temas e os números dos temas relevantes, contacte o operador de rede.

Se a opção **Ligação GPRS** tiver sido definida como **Sempre em linha**, pode não ser possível receber as mensagens de informação. Nesse caso, defina a opção **Ligação GPRS** como **Quando necessário**; consulte [Ligação GPRS](#) na página 141.

## Opções de mensagens

As definições das mensagens afectam o modo como são enviadas, recebidas e vistas as mensagens.



## Definições para mensagens texto

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Definições msgs., Msgs. de texto* e o *perfil de envio*.
2. Se o cartão SIM suportar mais de um conjunto de perfis de mensagens, seleccione o conjunto que pretende alterar.
  - Seleccione *Número do centro de mensagens* para guardar o número de telefone do centro de mensagens necessário para enviar mensagens de texto. Para obter este número, contacte o seu operador de rede.
  - Seleccione *Mensagem enviada como* para especificar o tipo de mensagem: *Texto, E-mail, Pager* ou *Fax*.
  - Seleccione *Validade da mensagem* para seleccionar durante quanto tempo a rede deve tentar entregar a mensagem.
  - Nas mensagens de tipo *Texto*, seleccione *Nº destinatário predefinido* para gravar o número padrão para envio de mensagens para este perfil.  
Nas mensagens do tipo *E-mail*, seleccione *Servidor de e-mail* para guardar o número do servidor de e-mail.
  - Seleccione *Relatórios de entrega* para solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço da rede).
  - Seleccione *Usar GPRS* para definir o GPRS como portador de SMS preferido. Quando a definição está especificada como activa e a opção de ligação GPRS é "Sempre em linha", o telefone envia uma mensagem de texto através de uma ligação GPRS, se tal for possível. Consulte também [GPRS](#) na página 141.



- Selecione *Resposta via mesmo centro* para permitir que o destinatário da mensagem envie uma resposta através do centro de mensagens do remetente (serviço de rede)
- Selecione *Mudar o nome do perfil de envio* para alterar o nome do perfil de mensagens seleccionado. Os conjuntos de perfis de mensagens só são apresentados se o cartão SIM suportar mais de um conjunto.

### Substituir definições

Quando a memória de mensagens de texto está cheia, o telefone não pode receber nem enviar mensagens novas. No entanto, pode definir o telefone para substituir automaticamente mensagens de texto antigas, que se encontrem nas pastas *Caixa de entrada* e *Itens enviados*, por mensagens novas.

Prima **Menu** e selecione *Mensagens, Definições msgs., Msgs. de texto e Substituições na caixa de entrada* ou *Substituições em itens enviados*. Selecione *Permitido* para definir o telefone de forma a substituir as mensagens de texto antigas por mensagens novas na pasta *Caixa de entrada* ou na pasta *Itens enviados*, respectivamente.

### Definições para mensagens multimédia

Prima **Menu** e selecione *Mensagens, Definições msgs. e Msgs. multimédia*.

Selecione

- *Gravar mensagens enviadas*. Selecione *Sim* para definir o telefone de forma a guardar mensagens multimédia enviadas na pasta *Itens enviados*. Se seleccionar *No*, as mensagens enviadas não são guardadas.



- *Permitir recepção multimédia.* Selecione *Não*, *Sim* ou *Na rede assinada* para utilizar o serviço multimédia. Se seleccionar *Na rede assinada*, não pode receber mensagens multimédia fora da sua rede.
- *Mensagens multimédia a chegar.* Selecione *Obter* para definir o telefone de forma a ir buscar automaticamente mensagens multimédia acabadas de receber, ou selecione *Rejeitar* se não quiser receber mensagens multimédia.
- *Definições de ligação.* Definir ligação WAP para obter mensagens multimédia. Active o conjunto onde pretende guardar as definições da ligação e depois edite as definições.
  - *Nome das definições.* Introduza o novo nome para o conjunto de ligação e prima **OK**.
  - *Página inicial.* Introduza o endereço da página inicial do serviço WAP que pretende utilizar, prima  para um ponto, e prima **OK**.
  - *Modo da sessão.* Selecione *Contínuo* ou *Temporário*.
  - *Portadora de dados.* Selecione *GPRS*.
  - *Definições da portadora.* Selecione as definições para a portadora de dados escolhida.
    - *Ponto de acesso GPRS.* Introduza o nome do ponto de acesso para estabelecer a ligação a uma rede GPRS e prima **OK**. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



- **Endereço IP.** Introduza o endereço, prima  para inserir um ponto, e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- **Tipo de autenticação.** Seleccione *Segura* ou *Normal*.
- **Nome do utilizador.** Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- **Password.** Introduza a palavra-passe e prima **OK**.
- **Permitir anúncios.** Pode receber ou rejeitar publicidade.

### Para receber as definições de ligação multimédia como uma mensagem de texto

As definições de ligação multimédia podem ser-lhe facultadas como uma mensagem de texto pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço WAP pretende utilizar. Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços. Também pode visitar a página da Internet do Club Nokia ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)). A disponibilidade pode variar de país para país.

### Definição do tamanho das letras

Para seleccionar o tamanho das letras com que vai ler e escrever as mensagens, prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.*, *Outras definições* e *Tamanho das letras*.



## Comandos de serviço

Prima **Menu** e seleccione *Mensagens* e *Comandos serviço*. Pode escrever e enviar para o operador de rede pedidos de serviço (também denominados comandos USSD) como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede.

## ■ Registo de chamadas (Menu 2)



O telefone regista os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, bem como a duração e o custo aproximados das chamadas.

O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar estas funções, se o telefone estiver ligado e se se encontrar dentro da área de cobertura da rede.

Quando se carrega em **Opções** no menu *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* e *Números marcados*, é possível, por exemplo, ver a data e a hora da chamada, modificar o número de telefone ou eliminá-lo da lista, guardar o número nos contactos ou enviar uma mensagem para o número.

## Listas das últimas chamadas

Prima **Menu** e seleccione *Registo de ch.* e, em seguida, seleccione

- *Chamadas não atendidas* para ver a lista dos últimos dez números a partir dos quais alguém tentou telefonar-lhe (serviço de rede). O número que se encontra à frente do número de telefone (ou do nome) indica o número de tentativas feitas por essa pessoa.





**Sugestão:** Enquanto estiver a ser apresentada uma nota relativa a chamadas não atendidas, prima **Lista** para aceder à lista dos números de telefone. Seccione o número para o qual pretende efectuar a chamada e prima .

- **Chamadas atendidas** para ver a lista dos últimos dez números de telefone a partir dos quais aceitou, mais recentemente, uma chamada (serviço da rede).
- **Números marcados** para ver a lista dos últimos 20 números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada. Consulte também **Remarcar o último número** na página 40.
- **Apagar listas das últimas chamadas** para apagar as listas das últimas chamadas. Seccione se pretende apagar todos os números de telefone nas listas das últimas chamadas ou apenas os números que constam nas listas de chamadas não atendidas, recebidas ou efectuadas. Não é possível anular esta operação.

## Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Prima **Menu** e seccione **Registo de ch.** e, em seguida, seccione

- **Duração das chamadas.** Seccione para ver a duração aproximada das chamadas efectuadas e recebidas, em horas, minutos e segundos. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.



Cada linha telefónica tem contadores de chamadas próprios, sendo apresentados os contadores da linha seleccionada. Consulte [Linha para chamadas a efectuar](#) na página 104.

- *Custos das chamadas* (serviço de rede). Seccione *Períodos da última* ou *Períodos de todas* para verificar o custo da última chamada ou de todas as chamadas, nas unidades especificadas na função *Mostrar custos em*.

Seccione *Definições dos custos das ch.* e seccione *Limpar contadores* para limpar os contadores, ou seccione *Mostrar custos em* para definir o telefone para mostrar o tempo de conversação restante em unidades de carregamento ou em unidades de moeda. Para obter os preços das unidades de carregamento, contacte o operador de rede.

Seccione *Limite do custo das chamadas* para limitar os custos das chamadas a uma determinada quantidade de unidades de carregamento ou de moeda. Para as opções de custos de chamadas é necessário o código PIN2.



Nota: Quando já não restam unidades de carregamento ou de moeda, só é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, para o 112 ou outro número de emergência oficial).

- *Contador de dados GPRS*. Seccione esta opção para verificar as quantidades, em bytes, de dados enviados ou recebidos ou o total de dados enviados e recebidos e para limpar os contadores. Para limpar os contadores, é necessário o código de segurança.
- *Medidor do tempo de ligação GPRS*. Seccione para verificar a duração da última ligação GPRS ou o tempo total de todas as ligações GPRS. Também pode



limpar os contadores. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

## ■ Perfis (Menu 3)



O telefone tem um grupo de perfis que permite personalizar as opções de toque do telefone e activar um perfil para eventos e ambientes diferentes. Os perfis disponíveis são *Normal*, *Silêncio*, *Reunião*, *Exterior*, e *Pager*.

Prima **Menu** e seleccione *Perfis*. Seleccione o perfil pretendido e prima **Escolher**.

- Para activar o perfil escolhido, seleccione *Activar*.
- Para definir o perfil de modo a ficar activo durante um determinado período de tempo, até um máximo de 24 horas, seleccione *Temporário* e defina a hora de fim. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.
- Para personalizar o perfil, seleccione *Personalizar*. Seleccione a definição que pretende alterar e efectue as alterações.

As definições também podem ser alteradas no menu *Definições de tons*; consulte *Definições de toques* na página 110.

Além disso, pode mudar o nome de um perfil, utilizando a opção *Nome do perfil*. Não é possível mudar o nome do modo *Normal*.





**Sugestão:** Para alterar rapidamente o perfil no modo de repouso

- com a tampa fechada, prima a tecla de alimentação , seleccione o perfil que pretende activar e prima **Escolher**.
- com a tampa aberta, prima a tecla de perfil , seleccione o perfil que pretende activar e prima **Escolher**.

## ■ Definições (Menu 4)



### Definições de data e hora

#### Relógio

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições de hora e data e Relógio*.

Selecione *Mostrar relógio* (ou *Ocultar relógio*) para apresentar (ou ocultar) a hora no canto superior direito do visor no modo de repouso. Selecione *Acertar a hora*, para acertar a hora, de modo que fique correcta, e *Formato hora* para seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.

O relógio também é utilizado com as funções *Mensagens, Registo de ch., Relógio alarme, Perfis* temporizados, *Agenda*, protector de ecrã e *Notas*, por exemplo.

Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a hora.

#### Data

Prima **Menu** e seleccione *Definições* de hora e *Data*.



Selecione *Mostrar data* (ou *Ocultar data*) para apresentar (ou ocultar) a data no visor no modo de repouso. Selecione *Definir a data* para definir a data. Também pode seleccionar o formato da data.

### Actualização automática da data e da hora

Prima **Menu** e selecione *Definições* de hora e data e *Actualização automát. data e hora* (serviço de rede). Para definir o telefone para que actualize automaticamente a hora e a data de acordo com o fuso horário actual, selecione *Sim*. Para definir o telefone para pedir a confirmação antes de fazer a actualização, selecione *Confirmar primeiro*.

A actualização automática da data e da hora não altera a hora definida para o relógio alarme, para a agenda ou para as notas com alarme. Encontram-se na hora local. A actualização pode fazer com que alguns alarmes já definidos fiquem fora do prazo.

## Definições de chamadas

### Desvio de chamadas

Prima **Menu** e selecione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Desvio de chamadas* (serviço de rede). O serviço de reenvio de chamadas permite encaminhar as chamadas recebidas para outro número, por exemplo, para o número da caixa de correio de voz. Para mais informações, contacte o operador de rede. As opções de reenvio que não sejam suportadas pelo cartão SIM ou pelo operador de rede podem não ser apresentadas.



Selecione a opção de reenvio pretendida, por exemplo, *Desviar se ocupado* para reencaminhar as chamadas de voz quando o seu número estiver ocupado ou quando rejeitar uma chamada.

Para definir a função de reenvio como activada, selecione *Activar* e, em seguida, especifique o tempo de espera após o qual a chamada é reencaminhada, se tal estiver disponível para a opção de reenvio. Para desactivar o reenvio de chamadas, selecione *Cancelar*. Para verificar se o reenvio de chamadas está activado ou não, selecione *Verificar o estado* se tal estiver disponível para a opção de reenvio. Pode haver várias opções de reenvio activas ao mesmo tempo.

Para ver os indicadores de reenvio no modo de repouso, consulte [Indicadores essenciais no modo de repouso](#) na página 27.

### Qualquer tecla para atender

Prima *Menu* e selecione *Definições, Definições das chamadas* e, em seguida, *Qualquer tecla para atender*. Selecione *Sim* e pode atender as chamadas premindo por instantes qualquer tecla, excepto , bem como as teclas de selecção ,  e .

### Remarcação automática

Prima *Menu* e selecione *Definições, Definições das chamadas e Remarcação automática*. Selecione *Sim* e o telefone passa a fazer um máximo de dez tentativas de ligação após uma tentativa de chamada sem êxito.

### Marcação rápida

Prima *Menu*, selecione *Definições, Definições das chamadas e Marcação rápida*. Selecione *Activada* e os nomes e números de telefone associados às teclas de



marcação rápida, de  a  com a tampa fechada, ou as teclas numéricas correspondentes do teclado, podem ser marcados premindo, sem soltar, a tecla numérica correspondente.

### Chamada em espera

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições das chamadas e Serviço de chamadas em espera*. Seleccione *Activar* e a rede avisa-o de que tem uma chamada enquanto tiver uma chamada em curso (serviço de rede). Consulte *Chamada em espera* na página 43.

### Resumo após chamada

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições das chamadas e Resumo após chamada*. Seleccione *Sim* e o telefone apresenta por instantes, após cada chamada, a duração e o custo (serviço de rede) da mesma.

### Enviar a minha identidade

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições das chamadas e Enviar a minha identidade*. Seleccione *Sim* e o seu número de telefone é apresentado à pessoa chamada (serviço de rede). Seleccione *Definido pela rede* e é utilizada a definição acordada com o fornecedor do serviço.

### Linha para chamadas a efectuar

A linha para chamadas a efectuar é um serviço de rede que permite seleccionar a linha 1 ou 2, ou seja, o número de assinatura, para fazer chamadas.

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições das chamadas e Linha para chamadas a efectuar*. Se seleccionar *Linha 2* e não tiver subscrito este serviço de



rede, não poderá fazer chamadas. No entanto, podem ser atendidas chamadas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.

Se o serviço for suportado pelo cartão SIM, pode impedir a selecção de linha, especificando a opção *Bloquear*.

Para mais informações sobre a disponibilidade deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



**Sugestão:** No modo de repouso, pode alternar entre as duas linhas, premindo, sem soltar, a tecla .

## Definições do telefone

### Idioma

Prima *Menu* e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Idioma*. Seleccione o idioma dos textos do visor. Se a opção *Automática* estiver seleccionada, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM.

### Estado da memória

Prima *Menu* e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Estado da memória*. Seleccione para ver a quantidade de memória livre, o total da memória utilizada e a memória utilizada para cada função.

Também pode encontrar informações da memória nos menus de algumas destas funções, por exemplo, no menu *Galeria*.



## Protecção do teclado de segurança

Quando o teclado está bloqueado, aparece o símbolo  na parte superior do visor. Se tiver especificado a definição da protecção do teclado de segurança para *Activar* e a tiver activado, o bloqueio do teclado permanece activo quando a tampa é aberta. Note que se tiver activado a protecção do teclado de segurança, esta não protege o acesso aos dados do telefone através do PC Suite.

1. Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do telefone e Protecção segurança do teclado*.
2. Introduza o código de segurança e prima **OK**. O código da protecção do teclado de segurança é igual ao código de segurança; consulte [Definições de segurança](#) na página 112.
3. Seleccione *Activar*, caso pretenda activar a protecção do teclado de segurança. Para activar a protecção do teclado de segurança, prima **Menu** e , quando a tampa estiver fechada. Para desactivar a protecção do teclado, prima **Desbloq.** e **OK**, se a tampa estiver aberta. Se a tampa estiver fechada, prima **Desbloq.** e , e, em seguida, introduza o código de segurança.

## Ver informação da célula

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do telefone e Ver informação da célula*. Seleccione *Sim* para definir o telefone para indicar quando é que está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia MCN (Micro Cellular Network).

Se a opção *Ligação GPRS* tiver sido definida como *Sempre em linha*, pode não ser possível a identificação da célula. Nesse caso, defina a opção *Ligação GPRS* como *Quando necessár.*; consulte [Ligação GPRS](#) na página 141.



## Nota de boas vindas

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do telefone e Nota de boas vindas*. Escreva a nota que pretende ver apresentada por instantes quando o telefone é ligado. Para guardar a nota, prima **Opções** e seleccione *Gravar*.

## Escolha de rede

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do telefone e Escolha de rede*. Seleccione *Automática* e o telefone especifica automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área.

Se seleccionar *Manual*, pode especificar uma rede que tenha celebrado um acordo de roaming com o seu operador de rede. Se aparecer *Sem acesso*, tem de seleccionar outra rede. O telefone permanece no modo manual até ser seleccionado o modo automático, ou até ser instalado outro cartão SIM.

## Confirmar ações do serviço SIM

Consulte *Serviços SIM (Menu 14)* na página 159.

## Activar textos de ajuda

Para definir o telefone para mostrar ou não os textos de ajuda, prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do telefone e Activar textos de ajuda*.

Consulte também *Utilizar o menu* na página 62.

## Tom inicial

Para definir o telefone para emitir ou não o tom inicial ao ser ligado, prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do telefone e Tom inicial*.



## Definições do visor

### Papel de parede

Pode definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, a que se chama papel de parede, quando o telefone se encontra no modo de repouso. Algumas imagens encontram-se pré-gravadas no menu *Galeria*. Também pode receber imagens através de mensagens multimédia, importá-las através do serviço WAP ou transferi-las com o PC Suite a partir do seu PC e depois guardá-las no menu *Galeria*. O seu telefone suporta os formatos JPEG, GIF, BMP e PNG.

### Para seleccionar um papel de parede

1. Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do visor e Papel de parede*.
2. Seleccione *Mudar imagem* para ver a lista de pastas no menu *Galeria*.
3. Abra a pasta de imagens e seleccione a imagem pretendida.
4. Para essa imagem passar a ser o papel de parede, prima **Opções** e seleccione *Definir como papel*.

Note que o papel de parede não é apresentado quando o telefone activa a protecção de ecrã.

### Para activar ou desactivar o papel de parede

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do visor e Papel de parede*. Para activar ou desactivar o papel de parede, seleccione *Activar/Desactivar* respectivamente.



## Esquemas de cores

Pode alterar as cores de alguns componentes do visor como, por exemplo, os indicadores e as barras de sinal.

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do visor e Esquemas de cores*. Seleccione o esquema de cores pretendido.

## Logótipo do operador

Para definir o telefone para mostrar ou ocultar o logótipo do operador, prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do visor e Logótipo do operador*. Se não tiver guardado quaisquer logótipos do operador, o menu *Logótipo do operador* é desactivado.

Note que o logótipo do operador não é apresentado quando o telefone activa o protector de ecrã. Para mais informações acerca da disponibilidade do logótipo do operador via SMS, MMS ou WAP, deve contactar o operador de rede ou o fornecedor de serviços WAP.

## Protector de ecrã

É utilizado um protector de ecrã com relógio digital para economizar energia no modo de repouso. É activado quando nenhuma função do telefone tiver sido utilizada durante um determinado período de tempo, estando a tampa do telefone fechada. Para desactivar o protector de ecrã, prima qualquer tecla ou abra a tampa. O protector de ecrã também é desactivado quando o telefone se encontra fora da área de cobertura da rede.

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições do visor e Tempo limite do protector de ecrã*. Seleccione o tempo de inactividade após o qual o protector de



ecrã é activado. A duração do tempo de inactividade pode variar entre 5 segundos e 60 minutos.

Note que o protector de ecrã se sobrepõe a todos os gráficos e textos do visor no modo de repouso.

### Brilho do visor

Pode alterar o nível de brilho do visor do telefone.

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do visor* e *Brilho do visor*.

Desloque o joystick para a esquerda para diminuir e para a direita para aumentar o nível do brilho e prima **OK** para o aceitar.

### Definições de toques

Prima **Menu** e seleccione *Definições* e *Definições de tons*. Pode encontrar as mesmas definições no menu *Perfis*, consulte *Perfis (Menu 3)* na página 100. Note que as definições especificadas alteram as definições do perfil activo.

Seleccione *Alerta de chamada a chegar* para definir a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada de voz. As opções são *Toque normal*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip* e *Sem toque*.

Seleccione o *Tom de toque* para as chamadas de voz recebidas. Para seleccionar tons de toque que tenham sido guardados na *Galeria*, seleccione *Abrir Galeria* da lista de tons de toque.

Seleccione *Volume de toque* e *Alerta vibratório* para chamadas de voz e mensagens recebidas. O alarme vibratório não funciona quando o telefone está ligado a um carregador, a um kit carregador de secretária ou a um kit para viatura.





**Sugestão:** Se importar um tom de toque ou se o receber através de OTA, pode guardá-lo no menu *Galeria*.

Selecione *Tom de alerta de mensagem* para definir o tipo de toque para mensagens, *Tons do teclado* ou *Tons de aviso* para definir o telefone para emitir sons, por exemplo, quando a bateria está prestes a ficar sem carga.

Selecione *Alerta para* para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Selecione o grupo pretendido ou *Todas as ch.* e prima *Sim*.

## Definições de acessórios

O menu de definições de acessórios só é apresentado se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um dos acessórios seguintes: auriculares HDB-4 ou HDS-3, unidade mãos livres CARK126 ou enlace indutivo LPS-4.

Prima *Menu* e selecione *Definições* e *Definições do acessório*. Pode seleccionar *Auricular*, *Mãos livres* ou *Enlace*, se o acessório correspondente estiver ou tiver sido ligado ao telefone.

- Selecione *Perfil predefinido* para especificar o perfil que pretende que seja activado automaticamente quando ligar o acessório seleccionado. Pode seleccionar outro perfil com o acessório ligado.
- Selecione *Atendimento automático* para definir o telefone para atender as chamadas automaticamente após cinco segundos. Se o *Alerta de chamada a chegar* estiver definido como *1 só bip* ou *Sem toque*, o atendimento automático não é utilizado.



- Selecione *Luzes* para definir as luzes permanentemente *Ligadas*. Selecione *Automáticas* para que a iluminação permaneça activa durante 15 segundos depois de ter sido premida qualquer tecla. A opção *Luzes* só está disponível quando foi feita a selecção *Mãos livres*.

## Definições de segurança



**Nota:** Quando são utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (restrição de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, para o 112 ou outro número de emergência oficial).

Prima *Menu* e selecione *Definições* e *Definições de segurança*. Selecione

- *Pedido do código PIN* para definir o telefone para solicitar o código PIN sempre que for ligado. Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do código PIN.
- *Restrição de chamadas* (serviço de rede) permite restringir as chamadas recebidas e efectuadas no telefone. É necessária uma palavra-passe de restrição.
- *Marcações permitidas* permite restringir a realização de chamadas e o envio de mensagens de texto aos números de telefone seleccionados, se esta função for suportada pelo cartão SIM. É necessário o código PIN2.

Quando a opção de marcações permitidas está activada, as ligações GPRS não são possíveis, com excepção do envio de mensagens de texto através de ligações GPRS. Neste caso, o número de telefone do destinatário e o número do centro de mensagens têm de ser incluídos na lista de marcações permitidas.



- **Grupo restrito.** Grupo restrito é um serviço de rede que especifica o grupo de pessoas para quem pode efectuar chamadas e de quem pode receber chamadas. Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.
- **Nível de segurança.** Selecione **Telefone** para o telefone pedir o código de segurança sempre que for instalado um novo cartão SIM.  
Selecione **Memória** para que o telefone solicite o código de segurança quando a memória do cartão SIM está seleccionada e se tenta mudar a memória em utilização (consulte [Seleccionar opções para os contactos](#) na página 53) ou fazer uma cópia de uma memória para a outra (consulte [Copiar contactos](#) na página 57).
- **Códigos de acesso** para alterar o código de segurança, o código PIN, o código PIN2 ou o código de restrição. Os códigos só podem incluir números de 0 a 9.

## Repor os valores de origem

Para repor os valores originais das opções de menu, prima **Menu** e selecione **Definições** e **Repor os valores de origem**. Introduza o código de segurança e prima **OK**. Verifique se os dados introduzidos ou importados, por exemplo, os nomes e números de telefone guardados nos contactos, não são apagados.



## ■ Organizador (Menu 5)



### Alarme

O alarme utiliza o formato de hora que foi definido para o relógio. O alarme toca mesmo com o telefone desligado.

Prima **Menu** e seleccione *Organizador* e *Relógio alarme*.

- Seleccione *Hora de alarme*, introduza a hora do alarme e prima **OK**.  
Para alterar a hora do alarme, seleccione *Ligado*.
- Seleccione *Tom de alarme* e pode especificar um tom de alarme predefinido, personalizar o tom de alarme seleccionando um da lista de tons de toque ou da galeria, ou definir o rádio como tom de alarme.

Se seleccionar o rádio como tom de alarme, o telefone reproduz o último canal de rádio que esteve a ouvir através do altifalante. Se os auriculares tiverem sido retirados, é utilizado o tom de alarme padrão em vez do rádio.

### Quando chega a hora do alarme

O telefone emite um alarme e mostra o texto *Alarme!* a piscar, bem como a hora actual no visor.

Prima **Parar** para parar o alarme. Se deixar o alarme continuar a ser emitido durante um minuto ou se premir **Repetir**, o alarme pára durante cerca de dez minutos e, em seguida, recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o telefone estiver desligado, o telefone é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se premir **Parar**, o telefone pergunta



se pretende activá-lo para chamadas: *Ligar o telefone?*. Prima **Não** para desligar o telefone ou **Sim** para efectuar e receber chamadas.



**Nota:** Não prima **Sim** quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

## Agenda

A agenda visa ajudá-lo a manter o controlo de lembretes, chamadas que tem de efectuar, reuniões e aniversários.

A agenda utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página.21.

Prima **Menu** e seleccione *Organizador* e *Agenda*.



**Sugestão:** Para ver rapidamente o mês actual na *Agenda*, desloque o joystick para a direita no modo de repouso.

Seleccione o dia pretendido. O dia actual aparece contornado. Se houver notas definidas para o dia, este é apresentado em negrito. Para ver as notas do dia, prima **Opções** e seleccione *Notas do dia*.

Para ver apenas uma nota, seleccione-a, prima **Opções** e seleccione *Ver*. A vista de nota permite ver os pormenores da nota seleccionada. Pode percorrer a nota.

As outras opções das listas da agenda podem incluir:

- Opções para redigir uma nota ou para enviar uma nota através de IV, ou directamente para a agenda de outro telefone, ou como uma mensagem de texto.
- Opções para apagar, modificar, mover e repetir uma nota, bem como para copiar uma nota para outro dia.



- **Definições** para definir a data, a hora, o formato da data ou da hora, ou o primeiro dia da semana. A opção **Apagar automática** permite definir o telefone para eliminar automaticamente notas antigas após um período de tempo especificado. No entanto, as notas recorrentes, por exemplo, notas de aniversário, não são apagadas.

### Criar uma nota de agenda

Para introduzir letras e números, consulte **Escrever texto** na página 46.

Prima **Menu** e seleccione **Organizador** e **Agenda** ou desloque o joystick para a direita no modo de repouso para ir para a vista mensal. Seleccione a data pretendida, prima **Opções** e seleccione **Criar uma nota**. Seleccione um dos tipos de nota seguintes:

-  **Reunião** - Introduza a nota, prima **Opções** e seleccione **Gravar** (ou procure o nome nos contactos e prima **OK**). Introduza o local da reunião, prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Introduza a hora de início da reunião, prima **OK** e, em seguida, especifique a hora de fim e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
-  **Telefonar** - Introduza o número de telefone, prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Introduza o nome, prima **Opções** e seleccione **Gravar**. (Em vez de introduzir o número de telefone, pode procurar o nome e o número nos contactos.) Em seguida, introduza a hora da chamada e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.



- 🎁 **Aniversário** - Introduza o nome da pessoa (ou prima **Opções** e procure-o nos contactos e prima **OK**), prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Em seguida, introduza o ano de nascimento e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
- 📝 **Memo** - Introduza a nota, prima **Opções** e seleccione **Gravar** (ou procure o nome nos contactos e prima **OK**). Introduza o dia de fim da nota e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
- 📅 **Lembrete** - Introduza o assunto do lembrete, prima **Opções** e seleccione **Gravar** (ou procure o nome nos contactos e prima **OK**). Para definir o alarme da nota, seleccione **Com alarme** e especifique a hora do alarme.

Quando há um alarme definido, aparece o indicador 📞 quando visualiza as notas.

### Quando o telefone emite um alarme para uma nota

O telefone emite um aviso sonoro e apresenta a nota. Quando é apresentado o indicador de nota de chamada 📞 no visor, pode efectuar uma chamada para o número mostrado, premindo 📞. Para parar o alarme e ver a nota, prima **Ver**. Para parar o alarme sem ver a nota, prima **Sair**.

### Lista de afazeres

Pode guardar uma nota para uma tarefa que tenha de realizar, seleccionar um nível de prioridade para a mesma e marcá-la como efectuada depois ter executado a tarefa. Pode ordenar as notas por prioridade e por data.



A lista de afazeres utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página.21.

Prima **Menu** e seleccione *Organizador* e *Lista de afazeres* para ver a lista de notas. Prima **Opções** ou seleccione a nota pretendida e, em seguida, prima **Opções**.

- Para adicionar uma nota nova, seleccione *Adicionar*. Introduza o assunto da nota. Uma vez introduzido o número máximo de caracteres permitidos numa nota, não é possível escrever mais texto. Prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Seleccione a prioridade para a nota *Alta*, *Média* ou *Média*. O telefone define automaticamente o tempo de expiração sem alarme para a nota.

Para mais informações sobre o *Dicionário*, consulte [Activar ou desactivar a introdução assistida de texto](#) a página 49.

- Também pode ver e apagar a nota seleccionada e eliminar todas as notas que tiver marcado como concluídas. É possível ordenar as notas por prioridade, enviá-las para outro telefone, guardá-las como nota de agenda ou aceder à agenda. Durante a consulta de uma nota também pode seleccionar uma opção para modificar a nota seleccionada, modificar um prazo ou uma prioridade da nota ou marcar a nota como concluída.

## ■ Notas (Menu 6)



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Pode utilizar a aplicação *Notas* para escrever e enviar notas através de IV, SMS ou MMS.

A aplicação *Notas* utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 21.

1. Para aceder às *Notas*, prima *Menu* e seleccione *Notas* ou introduza um carácter qualquer quando o teclado de mensagens estiver aberto. O telefone pede para especificar a data e a hora, caso estas não tenham ainda sido definidas quando o utilizador começa a escrever a nota.
2. Prima *Opções* e seleccione *Criar uma nota*; consulte [Escrever texto](#) na página 46.
3. Escreva a nota e seleccione *Gravar*.

Pode introduzir a hora e a data actuais na nota. Se não houver espaço suficiente para as introduzir na nota, o telefone pede para apagar o número de caracteres adequado para a nota.

Também pode enviar a nota através de IV, MMS ou como mensagem de texto (SMS). Se a nota for demasiado longa para ser enviada como mensagem de texto, o telefone pede que se apague o número de caracteres adequado para a nota.

As outras opções das notas incluem a possibilidade de ver, apagar e modificar uma nota. Durante a modificação de uma nota, também pode sair do editor de texto sem guardar as alterações.



## ■ Rádio (Menu 7)



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para ouvir rádio no telefone, ligue os auriculares HDS-3 (estéreo) ou HDB-4 (mono) ao conector de auriculares localizado na parte inferior do telefone. O cabo dos auriculares funciona como a antena de rádio; portanto, deixe-o solto.

Note que a qualidade da emissão de rádio depende da cobertura da estação (ou canal) de rádio na área onde se encontra.

1. Para ligar o rádio, prima **Menu** e seleccione **Rádio**. O visor apresenta o seguinte:
  - O número de localização e o nome do canal de rádio.
  - A frequência do canal de rádio.
2. Se já tiver memorizado previamente canais de rádio, pode seleccionar o canal que pretende ouvir ou especificar uma localização de 1 a 9, premindo a tecla numérica correspondente.

Quando utilizar os auriculares HDB-4 ou HDS-3, prima a tecla dos auriculares para procurar o canal de rádio guardado que pretende.
3. Quando o rádio está ligado, prima **Opções** e seleccione **Desligar** para desligar o rádio.





**Sugestão:** Para regressar ao modo de repouso, prima brevemente a tecla ; para desligar rapidamente o rádio, prima sem soltar a tecla .

## Sintonizar um canal de rádio

Com o rádio ligado, desloque o joystick para cima ou para baixo para iniciar a procura de canais. A procura pára quando um canal é encontrado. Para guardar o canal, prima **Opções** e seleccione **Gravar canal**. Introduza o nome do canal e prima **OK**. Seleccione a localização onde pretende memorizar o canal.



**Sugestão:** Para guardar rapidamente o canal numa localização de 1 a 9, prima sem soltar a tecla numérica correspondente e, em seguida, introduza o nome do canal e prima **OK**.

## Utilizar o rádio

Com o rádio ligado, prima **Opções** e seleccione

- **Desligar** para desligar o rádio.
- **Gravar canal** para guardar o canal de rádio pretendido; consulte **Sintonizar um canal de rádio**, acima. Podem ser memorizados até 20 canais de rádio.
- **Sintoniz. autom.** Desloque o joystick para cima ou para baixo para iniciar a procura do canal para cima ou para baixo. A procura pára quando é encontrado um canal, prima **OK**. Para guardar o canal, consulte **Gravar canal**, acima.
- **Sintonizaç. manual.** Desloque o joystick para cima ou para baixo para procurar os canais para cima ou para baixo, ou mantenha o joystick em cima ou em



baixo para uma procura mais rápida dos canais. Para guardar o canal, prima **OK** e consulte *Gravar canal* acima.



**Sugestão:** No menu *Rádio*, prima  para seleccionar rapidamente *Sintonizaç. manual*.

- *Definir frequência.* Se souber qual é a frequência de rádio do canal que pretende ouvir (entre 87.5 MHz e 108.0 MHz), introduza-a e prima **OK**. Para guardar o canal, consulte a opção *Gravar canal*.



**Sugestão:** No menu *Rádio*, prima  para seleccionar rapidamente *Definir frequência*.

- *Apagar canal.* Para eliminar um canal guardado, especifique o canal pretendido, seleccione **Apagar** e **OK**.
- *Mudar o nome.* Introduza um nome novo para o canal guardado e prima **OK**.
- *Altifalante* (ou *Auricular*) para ouvir rádio através de um altifalante (ou dos auriculares). Mantenha os auriculares ligados ao telefone, uma vez que o respectivo fio funciona como antena do rádio. Note que se receber uma chamada esta é sempre encaminhada para os auriculares.
- *Som mono* (ou *Som estéreo*) para ouvir rádio em mono (ou estereofonia).

Quando efectua ou atende uma chamada enquanto está a ouvir rádio, este é silenciado. Quando terminar a chamada o rádio é ligado automaticamente. Também pode utilizar outras funções do telefone, por exemplo, escrever mensagens ou jogar, enquanto está a ouvir o rádio.

Quando uma aplicação que estiver a utilizar uma ligação GPRS ou HSCSD estiver a enviar ou a receber dados, pode interferir com o rádio.



## ■ Galeria (Menu 8)



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Pode guardar imagens e tons de toque que tenham sido recebidos, por exemplo, em mensagens multimédia, nas pastas da galeria; consulte [Ler e responder a uma mensagem multimédia](#) na página 80.

A galeria utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 21.

1. Prima **Menu** e seleccione **Galeria**. É apresentada a lista de opções.
2. Seleccione **Ver pastas** para abrir a lista das pastas.

Outras opções disponíveis são:

- Prima **Juntar pasta** para adicionar uma pasta nova. Introduza um nome novo para a pasta e prima **OK**.
- Prima **Apagar pasta** para seleccionar a pasta que pretende apagar. Não é possível apagar as pastas originais do telefone.
- Prima **Mudar nome pasta** para seleccionar a pasta à qual pretende dar um nome novo. Não é possível dar um nome novo às pastas originais do telefone.
- Seleccione **Import. da Galeria** para importar mais imagens e tons de toque. Seleccione **Importar imagens** ou **Importar tons**. É apresentada a lista de fichas WAP disponíveis. Seleccione **Mais fichas** para aceder à lista de fichas WAP no menu **Serviços**; consulte [Fichas](#) na página 152.



Selecione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte *Estabelecer uma ligação a um serviço WAP* na página 148. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

3. Abra a pasta pretendida e é apresentada a lista dos ficheiros existentes na pasta. *Gráficos* e *Tons* são as pastas originais do telefone.
4. Selecione o ficheiro pretendido. Prima *Opções*; estão disponíveis algumas das seguintes opções:
  - *Abrir* permite abrir o ficheiro seleccionado.
  - *Apagar* para eliminar o ficheiro seleccionado.
  - *Mover* para mover um ficheiro para outra pasta.
  - *Mudar o nome* para dar outro nome ao ficheiro.
  - *Definir como papel* para definir o ficheiro seleccionado como papel de parede.
  - *Definir como tom* para definir o ficheiro seleccionado como tom de toque.
  - *Detalhes* para ver os pormenores do ficheiro, por exemplo, o respectivo tamanho.



- **Ordenar** para ordenar os ficheiros e as pastas por data, tipo, nome ou tamanho.

## ■ Jogos (Menu 9)



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado.

Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

### Iniciar um jogo

1. Prima **Menu** e seleccione **Jogos** e **Escolher jogo**.
2. Seleccione o jogo ou conjunto de jogos (o nome depende do jogo).
3. Prima **Opções** e seleccione **Abrir** ou prima . Se a selecção for um único jogo, este é iniciado.

Caso contrário, aparece uma lista de jogos do conjunto seleccionado. Para iniciar um único jogo, seleccione o jogo pretendido, prima **Opções** e seleccione **Abrir** ou prima .

Note que a execução de alguns jogos pode consumir a bateria do telefone mais depressa (e pode ter de ligar o telefone a um carregador).

### Outras opções disponíveis num jogo ou conjunto de jogos

Para mais informações sobre as opções dos jogos, consulte [Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações](#) na página 128.



## Importar jogos

Prima **Menu** e seleccione *Jogos* e *Importar jogos*. É apresentada a lista de fichas WAP disponíveis. Seleccione *Mais fichas* para aceder à lista de fichas WAP no menu *Serviços*; consulte *Fichas* na página 152.

Selecione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte *Estabelecer uma ligação a um serviço WAP* na página 148. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

Note que os jogos ou aplicações importados podem ser guardados no menu *Aplicações* em vez de no menu *Jogos*.

## Estado da memória de jogos

Para ver a capacidade de memória disponível para instalar jogos e aplicações, prima **Menu** e seleccione *Jogos* e *Memória*. Consulte também *Estado da memória de aplicações* na página 130.

Os jogos utilizam memória partilhada; consulte *Memória partilhada* na página 21.



## Definições dos jogos

Prima **Menu** e seleccione *Jogos* e *Definições* para definir os sons, a iluminação e a vibração do jogo.

## ■ Aplicações (Menu 10)



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado.

Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Este menu permite a gestão das aplicações Java instaladas no telefone. O software do telefone inclui algumas aplicações Java especialmente concebidas para este telefone Nokia. Os vários fornecedores de serviços oferecem outras aplicações através dos serviços WAP ou estas podem ser importadas para o telefone através de um PC, utilizando o cabo de dados ou uma ligação por IV. Antes de poder utilizar qualquer uma dessas aplicações, tem de as importar para o telefone.

## Iniciar uma aplicação

1. Prima **Menu** e seleccione *Aplicações* e *Escolher aplicação*.
2. Seleccione uma aplicação ou um conjunto de aplicações (o nome depende da aplicação).
3. Prima **Opções** e seleccione *Abrir* ou prima . Se a selecção for uma única aplicação, esta é iniciada.



Caso contrário, aparece uma lista das aplicações do conjunto seleccionado. Para iniciar uma única aplicação, seleccione a aplicação pretendida e prima **Opções** e seleccione **Abrir** ou prima .

Note que a execução de algumas aplicações pode consumir a bateria do telefone mais depressa (e pode ter de ligar o telefone a um carregador).

### Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações

- **Apagar** para apagar a aplicação ou o conjunto de aplicações do telefone.  
Note que se eliminar uma aplicação pré-instalada ou um conjunto de aplicações do telefone, pode importá-lo de novo para o telefone através do Nokia Software Market, através do endereço [www.softwaremarket.nokia.com/wap](http://www.softwaremarket.nokia.com/wap) ou [www.softwaremarket.nokia.com/6800](http://www.softwaremarket.nokia.com/6800).
- **Acesso à Web** para restringir o acesso da aplicação à rede. Seleccione **Perguntar antes** para o telefone solicitar o acesso à rede, **Permitido** para permitir o acesso à rede ou **Não permitido** para não permitir o acesso à rede.
- **Actualizar versão** para verificar se está disponível uma nova versão da aplicação para importação através do serviço WAP.
- **Página Web** para facultar mais informações ou dados adicionais sobre a aplicação de uma página da Internet. Trata-se de um serviço de rede e o menu só é apresentado se tiver sido fornecido um endereço de Internet com a aplicação.
- **Detalhes** para dar informações adicionais sobre a aplicação.



## Importar uma aplicação

Pode importar aplicações Java novas de várias maneiras:

- Prima **Menu**, seleccione *Aplicações* e *Importar aplicaçs.* para que seja apresentada uma lista de fichas WAP disponíveis. Seleccione *Mais fichas* para aceder à lista de fichas WAP no menu *Serviços*; consulte *Fichas* na página 152. Seleccione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte *Estabelecer uma ligação a um serviço WAP* na página 148. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP. Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.
- Prima **Menu** e seleccione *Serviços* para encontrar uma página WAP para importar uma aplicação Java adequada; consulte *Consultar as páginas de um serviço WAP* na página 149.
- Para mais informações sobre a função de importação, consulte *Importar jogos* na página 126.
- Utilize a função Nokia Application Installer do PC Suite para importar as aplicações para o telefone.





Note que a Nokia não garante as aplicações de sites não Nokia. Se optar por importar aplicações Java desses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

Note que os jogos ou aplicações importados podem ser guardados no menu *Jogos* em vez de no menu *Aplicações*.

## Estado da memória de aplicações

Para ver a capacidade de memória disponível para instalar jogos e aplicações, prima *Menu* e seleccione *Aplicações* e *Memória*.

As aplicações utilizam memória partilhada; consulte *Memória partilhada* na página.21.

## ■ Extras (Menu 11)



**Nota:** Para utilizar as funções do menu *Extras*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

## Calculadora

A calculadora do telefone permite efectuar adições, subtracções, multiplicações, divisões, calcular números ao quadrado e extrair raízes quadradas, bem como efectuar conversões de moeda.

Esta calculadora tem uma precisão limitada e podem ocorrer erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.



1. Prima **Menu** e seleccione *Extras* e *Calculadora*.
2. Quando aparecer "0" no visor, introduza o primeiro valor do cálculo, prima  para uma vírgula decimal ou o símbolo correspondente no teclado, se a tampa estiver aberta.
3. Prima **Opções** e seleccione *Somar*, *Subtrair*, *Multiplicar*, *Dividir*, *Ao quadrado*, *Raiz quadrada* ou *Mudar sinal*.

Se a tampa estiver aberta, também pode utilizar os símbolos de cálculo correspondentes do teclado, se estiverem disponíveis.



**Sugestão:** Em alternativa, prima  uma vez para adicionar, duas vezes para diminuir, três vezes para multiplicar ou quatro vezes para dividir, se estiver a utilizar a calculadora com a tampa fechada.

4. Introduza o segundo valor.
5. Para obter o total, prima **Opções** e seleccione *Igual a*. Repita os passos 3 a 5 as vezes que for necessário.
6. Para iniciar um novo cálculo, prima **Limpar**, sem saltar.

## Efectuar uma conversão de moeda

1. Prima **Menu** e seleccione *Extras* e *Calculadora*.
2. Para guardar a taxa de câmbio, prima **Opções** e seleccione *Taxa de câmbio*. Seleccione uma das opções apresentadas. Introduza a taxa de câmbio, prima  para introduzir uma vírgula decimal e prima **OK**. A taxa de câmbio permanece na memória até ser substituída por outra.



3. Para efectuar a conversão de moeda, introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.

Também pode efectuar conversões de moeda no modo de repouso. Introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.

## Carteira

Com a *Carteira* pode guardar informações pessoais, tais como cartões de crédito, bem como efectuar compras, utilizando o telefone.

Pode aceder à carteira através do menu *Carteira* ou através do browser WAP; consulte **Opções durante a navegação** na página 150.

Quando aceder pela primeira vez à carteira, precisa de criar um código da carteira pessoal. Na opção *Criar código da carteira*: introduza o código e prima **OK** para o confirmar e na opção *Verificar código da carteira*: introduza o código de novo e prima **OK**.

Se pretender eliminar todo o conteúdo da carteira e o código da carteira, introduza **\*#7370925538#** (ou **\*#res0carteira#** em caracteres) no modo de repouso. Também necessita do código de segurança do telefone; consulte também **Códigos de acesso** na página 16.

## Guardar e alterar informações de cartões pessoais

Para aceder à carteira, prima **Menu**, seleccione *Extras* e *Carteira*. Se necessário, introduza o código da carteira e prima **OK**. Especifique *Cartões* para ver a lista de cartões e seleccione o cartão pretendido. O número máximo de cartões é cinco.



- Para guardar informações num cartão, prima **Opções** e seleccione **Ver**.  
Seleccione
  - **Informação cartão** para introduzir, por exemplo, o nome do proprietário do cartão, o tipo de cartão, o número e informações sobre a data de validade.
  - **Info do utilizador** para guardar o nome do utilizador e a palavra-passe.
  - **Info de expedição** para guardar informações de contacto pessoais.
  - **Info de facturação** para guardar as informações de contacto no caso do endereço do utilizador ser diferente do de facturação, por exemplo, no caso de cartões de crédito da empresa.
  - **Info do recibo** para guardar os números de telefone e endereços de e-mail para onde pretende que o fornecedor de serviços envie o recibo da compra.
- Para fazer uma cópia do cartão, prima **Opções** e seleccione **Copiar cartão**.
- Para eliminar todas as informações existentes num cartão, prima **Opções** e seleccione **Limpar cartão**.
- Para dar um nome novo ao cartão, prima **Opções** e seleccione **Mudar nome cart..**

## Notas pessoais

Pode guardar até 30 notas pessoais, por exemplo, palavras-passe, códigos ou apontamentos.

Prima **Menu**, seleccione **Extras**, **Carteira** e **Notas pessoais**. Prima **Opções** para poder ver, acrescentar ou modificar uma nota seleccionada e ordenar as notas por nome ou por data. **Enviar como texto** permite copiar a nota como mensagem de



texto. *Copiar p/agenda* permite copiar a nota para a agenda como memorando. *Usar número* permite extrair números de uma nota.

## Definições de carteira

Prima **Menu**, seleccione *Extras*, *Carteira* e *Definições*. Seleccione

- *Pedido do código* para activar ou desactivar o pedido do código da carteira. Precisa de introduzir primeiro o código da carteira correcto antes de poder definir o pedido do código como activado ou desactivado.
- *Mudar código* permite alterar o código da carteira.

## Instruções gerais para pagar as compras com a carteira

1. Para aceder ao site WAP onde pretende fazer compras, consulte [Estabelecer uma ligação a um serviço WAP](#) na página 148 e escolha o produto que deseja comprar.
2. Para pagar as compras, prima **Opções** e seleccione *Usar carteira*; consulte [Opções durante a navegação](#) na página 150.
3. Seleccione o cartão com o qual pretende efectuar o pagamento. Preencha o formulário enviado pelo fornecedor de serviços, transferindo os dados do cartão de crédito da carteira. Se pretender preencher automaticamente todos os campos, seleccione *Preen. td. campos*. Esta opção só é apresentada quando o serviço WAP suporta a norma ECML (Electronic Commerce Modeling Language). Também pode preencher o formulário seleccionando, um a um, os campos de informação do cartão. O telefone apresenta o formulário preenchido.
4. Autorize a compra e a informação é enviada.



5. O utilizador pode receber, do serviço WAP, um documento de inscrição para assinar, a fim de tornar a compra vinculativa; consulte [Assinatura digital](#) na página 157.
6. Para fechar a carteira, seleccione *Fechar carteira*. Consulte [Opções durante a navegação](#) na página 150.

## Sincronização

Pode guardar os dados da agenda e dos contactos num servidor de Internet remoto ou num PC compatível. Se tiver guardado dados num servidor de Internet remoto, pode sincronizar o telefone, iniciando a sincronização a partir do telefone. O utilizador também pode sincronizar os dados dos contactos do telefone e da agenda de modo a corresponderem aos dados do PC, iniciando a sincronização a partir do PC.

Note que o atendimento de uma chamada durante a sincronização leva ao encerramento deste processo e é necessário iniciá-lo de novo.

### Sincronizar a partir do telefone

Antes de efectuar a sincronização a partir do telefone, pode ter de fazer o seguinte:

- Subscrever um serviço de sincronização. Para mais informações sobre a disponibilidade e as definições do serviço de sincronização, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- Obtenha as definições de sincronização do seu operador de rede ou do fornecedor de serviços.



Pode receber as definições de sincronização como uma mensagem de texto. Consulte [Guardar as definições de sincronização recebidas como uma mensagem de texto](#) na página 136. Poderá, também, ter de introduzir as definições manualmente; consulte [Introduzir as definições de sincronização manualmente](#) na página 137.

Para iniciar a sincronização a partir do telefone:

1. Prima **Menu** e seleccione *Serviços, Definições do serviço activas* e especifique as definições de ligação necessárias para a sincronização.

As definições de sincronização podem diferir das definições de serviço necessárias para a consulta WAP. Depois da sincronização, mude as *Definições do serviço activas* para as especificadas anteriormente, se pretender utilizar outros serviços WAP mais tarde.

2. Marque os dados que vão ser sincronizados. Consulte *Dados a sincronizar* em [Introduzir as definições de sincronização manualmente](#) na página 137.
3. Prima **Menu** e seleccione *Extras, Sincronizar* e *Sincronizar*.
4. Os dados marcados do conjunto activo serão sincronizados depois da confirmação.

Note que quando efectuar a sincronização pela primeira vez, esta pode levar até 30 minutos, se os contactos e a agenda estiverem cheios.

### Guardar as definições de sincronização recebidas como uma mensagem de texto

Quando se recebem as definições de sincronização como uma mensagem de texto é apresentada a informação *Recebidas definições de sincronização*.



Prima **Opções** e seleccione **Detalhes** para ver primeiro as definições recebidas, **Gravar** para guardar as definições de sincronização, ou **Rejeitar** para as apagar.

### Introduzir as definições de sincronização manualmente

Prima **Menu**, seleccione **Extras**, **Sincronizar** e **Definições**.

Seleccione **Definições sincron. Internet activas**.

Precisa de activar o conjunto no qual pretende guardar as definições de sincronização. Um conjunto é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço.

Seleccione o conjunto que pretende activar e prima **Activar**.

Seleccione **Modif. defs. sincr. Internet activas**. Seleccione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias.

- **Nome das definições**. Introduza o nome do conjunto e prima **OK**.
- **Dados a sincronizar**. Marque os dados que pretende sincronizar, **Contactos** e/ou **Agenda** e prima **Feito**.
- **Endereços da base de dados**. Seleccione **Base de dados dos contactos** e/ou **Base de dados da agenda** para a modificar. Introduza o nome da base de dados e prima **OK**.
- **Nome de utilizador**. Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- **Password**. Introduza a palavra-passe e prima **OK**.
- **Servidor de sincronização**. Introduza o nome do servidor e prima **OK**.



## Sincronizar a partir do PC

Para sincronizar os contactos e a agenda a partir do PC, utilize uma ligação por IV ou um cabo de dados. Também necessita de ter o software PC Suite do telefone instalado no PC. Inicie a sincronização do PC utilizando o PC Suite. Depois da sincronização, os dados existentes no telefone e no PC são os mesmos.

## Temporizador

Prima **Menu** e seleccione *Extras e Temporizador*. Introduza a hora do alarme em horas e minutos e prima **OK**. Se assim o desejar, escreva uma nota a ser apresentada quando o tempo definido se esgotar e prima **OK** para iniciar o temporizador.

- Para alterar o tempo, seleccione *Alterar tempo* ou seleccione *Parar temporiz.* para parar o temporizador.

Se a hora do alarme chegar e o telefone estiver no modo de repouso, o telefone emite um som e faz piscar a nota, se tiver sido definido para o fazer ou, então, o texto *Tempo esgotado*. Para parar o alarme, prima qualquer tecla. Se não for premeida nenhuma tecla, o alarme pára automaticamente após 30 segundos. Para parar o alarme e apagar a nota, prima **OK**.

## Cronómetro

Pode medir o tempo e registar tempos parciais ou tempos decorridos com o cronómetro. As outras funções do telefone podem ser utilizadas durante a cronometragem. Para especificar a continuação da cronometragem em segundo plano, prima .





**Nota:** A utilização do cronómetro consome bateria, reduzindo a autonomia do telefone. Tenha cuidado para não deixá-lo a funcionar em segundo plano quando realizar outras operações com o telefone.

## Cronometragem e cronometragem de tempos parciais

1. Prima **Menu**, seleccione *Extras*, *Cronómetro* e *Tempo parcial*. Pode seleccionar *Continuar* se tiver especificado a continuação da cronometragem em segundo plano.
2. Prima **Iniciar** para iniciar a contagem do tempo. Prima **Parciais** sempre que pretender gravar tempos parciais. Os tempos parciais são apresentados no visor por baixo do tempo de cronometragem. Seleccione para ver os tempos.
3. Prima **Parar** para parar a contagem do tempo.
4. Prima **Opções** e seleccione  
*Iniciar* para reiniciar a contagem. O novo tempo é adicionado ao anterior.  
*Gravar* para guardar o tempo. Introduza um nome para o tempo medido e prima **OK**. Se não for introduzido um nome, o tempo total é utilizado como nome.  
*Reiniciar* para repor o tempo sem o guardar.

## Cronometragem de tempos decorridos

Prima **Menu**, seleccione *Extras*, *Cronómetro* e *Tempo total*. Prima **Iniciar** para iniciar a cronometragem e **Totais** para gravar o tempo decorrido. Prima **Parar** para parar a cronometragem de tempos decorridos. Prima **Opções** para poder guardar ou repor a cronometragem de tempos decorridos. Consulte [Cronometragem e cronometragem de tempos parciais](#) acima.



## Ver e apagar tempos

Prima **Menu**, seleccione *Extras* e *Cronómetro*.

Se o cronómetro não tiver sido reposto a zero, pode seleccionar *Mostrar último* para ver o último tempo cronometrado. Seleccione *Ver tempos* para ver uma lista de nomes ou dos tempos finais dos conjuntos de tempos cronometrados. Seleccione o conjunto de tempos que pretende ver.

Para eliminar os tempos guardados, seleccione *Apagar tempos*. Seleccione *Apagar tudo* e prima **OK**, ou seleccione *Um a um*, especifique os tempos que pretende eliminar, prima **Apagar** e prima **OK**.

## ■ Conectividade (Menu 12)



### Infravermelhos

Pode definir o telefone para receber dados através da porta de infravermelhos (IV). Para utilizar uma ligação por IV, o dispositivo com o qual pretende estabelecer a ligação tem de ser compatível com IrDA. Pode enviar e receber dados, tais como cartões de visita e notas de agenda para ou de um telefone ou um dispositivo de dados compatível (por exemplo, um computador), através da porta de IV do telefone.

Não aponte o feixe do raio de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto Laser Classe 1.



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



### Enviar e receber dados através de IV

- Assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos transmissor e receptor estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação. Numa comunicação por infravermelhos, a distância ideal entre os dois dispositivos deve ser, no máximo, de um metro.
- Para activar a porta de IV do telefone e receber dados através de IV, prima **Menu** e seleccione **Conectividade e Infravermelhos**.
- O utilizador do telefone transmissor selecciona a função de IV pretendida para iniciar a transferência de dados.

Se a transferência dos dados não for iniciada dentro de dois minutos após a activação da porta de IV, a ligação é cancelada e tem de ser reiniciada.

### Indicador de ligação IV

- Quando o símbolo **IV** é apresentado em permanência, a ligação por IV foi activada e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de IV.
- Quando o símbolo **IV** está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

Note que a ligação por IV é desactivada automaticamente.

## GPRS

### Ligação GPRS

Pode definir o telefone para se registar automaticamente numa rede GPRS quando for ligado. Prima **Menu** e seleccione **Conectividade, GPRS, Ligação GPRS e Sempre**



*em linha*. Quando inicia uma aplicação utilizando o GPRS, a ligação entre o telefone e a rede é estabelecida e é possível transferir dados. Quando encerra uma aplicação, a ligação GPRS é terminada, mas o registo na rede GPRS mantém-se.

Se seleccionar *Quando necessário*, o registo e a ligação GPRS são estabelecidos quando requerido por uma aplicação a utilizar GPRS e terminados quando se encerra a aplicação.

Quando existe uma ligação GPRS, é apresentado o indicador  no canto superior esquerdo do visor. Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou efectuar uma chamada durante uma ligação GPRS, aparece o indicador  no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação GPRS foi suspensa (colocada em espera).

### Definições de modem GPRS

Pode ligar o telefone a um PC compatível através de uma ligação por infravermelhos ou de um cabo de dados e utilizá-lo como um modem para permitir a ligação GPRS a partir do PC.

Prima **Menu** e seleccione *Conectividade, GPRS e Definições do modem GPRS*.

Seleccione *Ponto de acesso activo* e active o ponto de acesso que pretende utilizar. Seleccione *Modificar ponto de acesso activo* para alterar as definições do ponto de acesso.

- Seleccione *Nome p/ ponto de acesso* e prima **Escolher**. Introduza o nome que pretende dar ao ponto de acesso activado e prima **OK**.
- Seleccione *Ponto de acesso GPRS* e prima **Escolher**. Introduza o nome do ponto de acesso (APN - "Access Point Name") e prima **OK**.



O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Também pode especificar as definições de marcação GPRS ("Access Point Name") no seu PC utilizando o software Nokia Modem Options; consulte [PC Suite](#) na página 160. Se tiver especificado as definições tanto no PC como no telefone, note que serão utilizadas as definições do PC.

## ■ Serviços WAP (Menu 13)



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Pode aceder a vários serviços WAP como telebanca, notícias, previsões meteorológicas e lazer. Estes serviços destinam-se especialmente a telemóveis e são mantidos por fornecedores de serviços WAP.

Para se informar da disponibilidade, preços e tarifas dos serviços WAP, consulte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços WAP cujos serviços pretende utilizar. Os fornecedores de serviços também lhe darão instruções de utilização dos seus serviços.

Os serviços WAP utilizam a linguagem WML (Wireless Mark-Up Language) nas suas páginas WAP. As páginas web da Internet não podem ser visualizadas no telefone.



## Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP

1. Guarde as definições de serviço necessárias para aceder ao serviço WAP que pretende utilizar. Consulte a página 144.
2. Estabeleça a ligação ao serviço WAP seleccionado. Consulte a página 148.
3. Comece a consultar as páginas do serviço WAP. Consulte a página 149.
4. Quando terminar a consulta, termine a ligação ao serviço WAP. Consulte a página 151.

## Definir o telefone para um serviço WAP

As definições de serviço podem ser-lhe facultadas como uma mensagem de texto pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço WAP pretende utilizar. Para mais informações, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, ou visite a página do Club Nokia na Internet ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).

Também pode introduzir as definições manualmente ou adicionar e modificar as definições utilizando o PC Suite. Para obter as definições apropriadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. As definições WAP podem estar disponíveis, por exemplo, nos respectivos sites da Web.

## Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem de texto

Quando se recebem as definições de serviço como uma mensagem de texto é apresentada a informação *Recebidas as definições do serviço*.

- Para guardar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione **Gravar**.



Se não houver definições guardadas em *Definições do serviço activas*, as definições são guardadas no primeiro conjunto de ligação livre e também são activadas.

Se houver definições guardadas em *Definições do serviço activas*, aparece *Activar definições de serviço gravadas?*. Para activar as definições guardadas, prima **Sim**. Se pretender apenas guardá-las, prima **Não**.

- Para rejeitar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione *Rejeitar*.
- Para ver primeiro as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione *Ver*. Para gravar as definições, prima **Gravar**.

### Introduzir as definições de serviço manualmente

1. Prima **Menu** e seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições de ligação*.
2. Seleccione *Definições do serviço activas*.

Precisa de activar o conjunto no qual pretende guardar as definições de serviço. Um conjunto é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço WAP.

3. Seleccione o conjunto que deseja activar e prima **Activar**.
4. Seleccione *Modificar definiç. do serviço activas*.

Selecione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias.

- *Nome das definições* - Introduza o novo nome para o conjunto de ligação e prima **OK**.



- *Página inicial* - Introduza o endereço da página do serviço WAP que pretende utilizar, prima  para inserir um ponto e prima **OK**.
- *Modo da sessão* - Seleccione *Contínuo* ou *Temporário*.
- *Segurança da ligação* - Seleccione *Activar* ou *Desactivar*.  
Quando a segurança da ligação está definida como *Activar*, o telefone tenta utilizar uma ligação segura com o serviço WAP. Se não houver uma ligação segura, a ligação não é estabelecida. Se pretender estabelecer a ligação, mesmo se não for através de uma ligação segura, tem de definir a segurança da ligação como *Desactivar*.
- *Portadora de dados* - Seleccione *Dados GSM* ou *GPRS*.
- *Definições da portadora* - Definições para a portadora seleccionada; consulte *Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada* e *Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada*, abaixo.

Para informações sobre preços, velocidade de ligação, etc., contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.

#### Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada

- *Número a marcar* - Introduza o número de telefone e prima **OK**.
- *Endereço IP* - Introduza o endereço, prima  para inserir um ponto e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Tipo de autenticação* - Seleccione *Segura* ou *Normal*.



- *Tipo de chamada de dados* - Seleccione *Analógica* ou *RDIS*.
- *Velocidade da chamada de dados* - Seleccione a velocidade que pretende utilizar ou *Automática*. A opção *Automática* só está disponível se o tipo de chamada de dados seleccionado for *Analógica*. A velocidade da chamada de dados depende do fornecedor do serviço.
- *Tipo de início de sessão* - Seleccione *Manual* ou *Automático*.
- *Nome do utilizador* - Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- *Password* - Introduza a palavra-passe e prima **OK**.
- *Mostrar janela do terminal* - Seleccione *Sim*, se pretender que o servidor efectue a autenticação quando o utilizador acede a sites da Intranet durante uma ligação por marcação.

## Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada

- *Ponto de acesso GPRS* - Introduza o nome do ponto de acesso e prima **OK**.  
O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Endereço IP* - Introduza o endereço, prima  para inserir um ponto e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Tipo de autenticação* - Seleccione *Segura* ou *Normal*.
- *Tipo de início de sessão* - Seleccione *Manual* ou *Automático*. Se seleccionar *Automático*, o tipo de acesso utiliza o nome do utilizador e a palavra-passe



introduzidos nas definições seguintes. Se seleccionar *Manual*, é necessária a informação de acesso sempre que pretender estabelecer uma ligação.

- *Nome do utilizador* - Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- *Password* - Introduza a palavra-passe e prima **OK**.

## Estabelecer uma ligação a um serviço WAP

Em primeiro lugar, assegure-se de que as definições do serviço WAP que pretende utilizar estão activadas. Para activar as definições:

- Prima **Menu** e seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições de ligação*.  
Selecione *Definições do serviço activas*, especifique o conjunto que pretende activar e prima **Activar**.

Em seguida, estabeleça a ligação ao serviço WAP. Existem três maneiras de estabelecer a ligação:

- Abra a página inicial do serviço WAP:

Prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Página inicial*.



**Sugestão:** Para abrir rapidamente a página de um serviço WAP quando a tampa está fechada, prima sem soltar a tecla  no modo de repouso. Quando a tampa está aberta, prima a tecla numérica correspondente .

Ou:

- Seleccione a ficha do serviço WAP:

Prima **Menu** e seleccione *Serviços*, *Fichas* e seleccione uma ficha.



Se a ficha não funcionar com as definições de serviços activas actualmente, active outro conjunto de definições de serviço e tente de novo.

Ou:

- Introduza o endereço do serviço WAP:

Prima **Menu** e seleccione **Serviços** e, em seguida, **Ir p/ endereço**. Introduza o endereço do serviço WAP, prima  para caracteres especiais (ou  se a tampa estiver aberta) e prima **OK**.

Note que não é necessário escrever o prefixo `http://` à frente do endereço, uma vez que este é acrescentado automaticamente.

## Consultar as páginas de um serviço WAP

Depois de estabelecida a ligação ao serviço WAP, pode começar a consultar as respectivas páginas WAP. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços WAP. Siga as instruções apresentadas no visor do telefone. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços WAP.

Note que se GPRS for o portador de dados seleccionado, é apresentado o indicador  no canto superior esquerdo do visor durante a consulta. Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou efectuar uma chamada durante uma ligação GPRS, aparece o indicador  no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação GPRS foi suspensa (colocada em espera).

## Utilizar as teclas do telefone enquanto navega

- Desloque o joystick para cima ou para baixo para navegar na página WAP.
- Para seleccionar um item evidenciado, prima .



- Para escrever letras e números, prima as teclas  -  e para introduzir caracteres especiais, prima a tecla . Quando a tampa do telefone está aberta, pode introduzir as letras e os números normalmente.

### Opções durante a navegação

Prima **Opções** e seleccione uma das opções disponíveis. O fornecedor do serviço também pode disponibilizar outras opções. Seleccione

- *Página inicial* para regressar à página inicial do serviço WAP.
- *Fichas*. Consulte a página 152.
- *Chamar, Modificar, Abrir linha, Abrir, Abrir lista* permite efectuar uma chamada, introduzir texto ou seleccionar um item evidenciado na página WAP.
- *Adicionar ficha* permite guardar a página WAP como uma ficha.
- *Ver imagem* ou *Ver imagens* permite ver as imagens e animações da página WAP.
- *Ir p/ endereço* permite introduzir o endereço do serviço WAP que pretende consultar.
- *Cx. entrada serviço*. Consulte a página 153.
- *Usar carteira* e *Fechar carteira*. Consulte [Instruções gerais para pagar as compras com a carteira](#) na página 134.
- *Definiç. aspecto*. Consulte [Definições do aspecto do browser WAP](#) na página 151.
- *Cookies*. Consulte a página 158.



- *Usar detalhes* permite copiar um número da página WAP para o guardar ou efectuar uma chamada. Se a página WAP contiver vários números, pode seleccionar o que pretende.
- *Recarregar* permite recarregar e actualizar a página WAP actual.
- *Limpar a cache*. Consulte *A memória cache* na página 154.
- *Info de segurança* permite ver informações de segurança sobre a ligação WAP actual e o servidor.
- *Sair*. Consulte *Terminar uma ligação WAP* na página 151.

### Chamadas directas

O browser WAP suporta funções às quais pode aceder durante a consulta. Pode fazer uma chamada de voz, enviar tons DTMF durante uma chamada de voz e guardar um nome e um número de telefone nos contactos, a partir de uma página WAP.

### Terminar uma ligação WAP

Para terminar a navegação e cortar a ligação, prima *Opções* e seleccione *Sair*. Quando é apresentado o texto *Sair do browser?*, prima *Sim*.

Em alternativa, prima . Se *Dados GSM* for o portador de dados seleccionado, prima  duas vezes. O telefone termina a ligação ao serviço WAP.

### Definições do aspecto do browser WAP

1. Enquanto navega, prima *Opções* e seleccione *Definiç. aspecto*, ou, no modo de repouso, prima *Menu* e seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições do aspecto*.



2. Selecione *Translinear o texto* ou *Mostrar imagens*.
3. Selecione *Sim* ou *Não* para *Translinear o texto* e *Sim* ou *Não* para *Mostrar imagens*.

Quando a opção *Translinear o texto* está definida como *Sim*, o texto continua na linha seguinte, se não puder ser apresentado numa única linha. Se seleccionar *Não*, o texto é abreviado se for demasiado longo para ser apresentado numa linha.

Quando a opção *Mostrar imagens* está definida como *Não*, não são mostradas quaisquer imagens das páginas WAP. Isto pode tornar mais rápida a consulta das páginas WAP que contêm muitas imagens.

## Fichas

Pode guardar endereços WAP como fichas na memória do telefone.

1. Enquanto navega, prima **Opções** e selecione *Fichas* ou, no modo de repouso, prima **Menu** e selecione *Serviços* e *Fichas*.
2. Selecione a ficha que pretende utilizar e prima **Opções**.
3. Selecione uma das seguintes opções:

*Ir para* para estabelecer uma ligação à página WAP associada à ficha.

*Ver, Modificar* ou *Apagar* para ver, modificar ou eliminar a ficha seleccionada.

*Enviar* permite enviar a ficha seleccionada directamente para outro telefone (selecione *Como ficha*) ou enviar a ficha como uma mensagem de texto (selecione *Como msg. texto*).



*Nova ficha* para criar uma nova ficha sem estabelecer ligação a um serviço WAP. Introduza o endereço e o nome da página WAP e prima **OK**.

Note que o telefone pode ter algumas fichas pré-configuradas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá ter as mesmas precauções, no que diz respeito à segurança e a conteúdos, que deve ter relativamente a qualquer site da Internet.

### Receber uma ficha

Quando recebe uma ficha é apresentado o texto *Recebida 1 ficha*. Prima **Ver**, em seguida prima **Opções** e seleccione **Ver** para ver a ficha, **Gravar** para a guardar ou **Rejeitar** para a rejeitar.

### Cx.entrada serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço (mensagens difundidas) enviadas pelo fornecedor de serviços. As mensagens do serviço são, por exemplo, comunicações de títulos de notícias e podem conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço WAP.

Para aceder à *Cx.entrada serviço* no modo de repouso, prima **Ver** depois de receber uma mensagem de serviço.

- Se premir **Sair** a mensagem é movida para a *Cx.entrada serviço*. Para aceder à *Cx.entrada serviço* mais tarde, prima **Menu** e seleccione **Serviços** e *Cx.entrada serviço*.



Para aceder à *Cx.entrada serviço* enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Cx.entrada serviço*. Seleccione a mensagem pretendida, prima **Opções** e seleccione

- **Obter** para activar o browser WML e importar o conteúdo marcado.
- **Detalhes** para visualizar informações mais detalhadas sobre a comunicação do serviço.
- **Apagar** para eliminar a comunicação do serviço seleccionado.

### Definir o telefone para receber mensagens do serviço

Prima **Menu** e seleccione *Serviços, Definições, Definições da cx. de entrada serviço* e *Mensagens do serviço*. Para definir o telefone para receber mensagens de serviço, seleccione **Sim**. Se seleccionar **Não**, o telefone não recebe mensagens do serviço.

### A memória cache



**Nota:** A informação ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache do telefone. Uma memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se acedeu a informações confidenciais que exigem palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do seu telefone após cada utilização.

Para esvaziar a memória cache,

- enquanto navega, prima **Opções** e seleccione **Limpar a cache** ou
- no modo de repouso, prima **Menu** e seleccione *Serviços e Limpar a cache*.



## Definições de segurança do browser

Para alguns serviços WAP, tais como, serviços bancários ou compras num site WAP, são necessárias funções de segurança. Para este tipo de ligações são necessários certificados de segurança e, eventualmente, um módulo de segurança que pode estar disponível no cartão SIM. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

### Módulo de segurança

O módulo de segurança pode conter certificados, bem como códigos privados e públicos. O módulo de segurança fornece serviços de segurança para aplicações relacionadas com WAP e permite a utilização de uma assinatura digital. Os certificados são guardados no módulo de segurança pelo fornecedor de serviços ou podem ser importados de uma página WAP.

Prima **Menu** e seleccione *Serviços, Definições e Definições do módulo de segurança*. Seleccione

- *Detalhes do módulo de segurança* para apresentar o nome do módulo de segurança, o estado, o fabricante e o número de série.
- *Pedido do PIN do módulo* para definir o telefone para pedir o PIN do módulo quando estiver a utilizar serviços fornecidos pelo módulo de segurança. Introduza o código e seleccione *Sim*. Para desactivar o pedido do PIN do módulo, seleccione *Não*.
- *Mudar o PIN do módulo* para alterar o PIN do módulo, se for permitido pelo módulo de segurança. Introduza o código PIN actual e, em seguida, introduza o código novo duas vezes.



- *Mudar o PIN de assinatura* para ver uma lista dos PINs de assinatura. Selecione o PIN de assinatura que pretende alterar. Introduza o código PIN actual e, em seguida, introduza o código novo duas vezes.  
Consulte também [Códigos de acesso](#) na página 16.

## Certificados

Existem três tipos de certificados: certificados de servidor, certificados de autorização e certificados de utilizador.

- Certificados de servidor

O telefone utiliza um certificado de servidor para criar uma ligação segura ao fornecedor de serviços WAP. O fornecedor de serviços envia o certificado de servidor para o telefone antes de a ligação ser estabelecida e a sua validade é verificada com os certificados de autorização guardados no telefone. Os certificados de servidor não são guardados. O telefone avisa o utilizador se não for possível comprovar a identidade da porta de ligação WAP ou do servidor WAP, se o certificado da porta de ligação WAP ou do servidor WAP é autêntico, ou se não tiver o certificado de autorização correcto no telefone.

Se o indicador de segurança  aparecer durante uma ligação WAP, se a transmissão de dados entre o telefone e a porta de ligação WAP ou o servidor WAP (identificado pelo *Endereço IP* em *Modificar definiç. do serviço activas*) estiver codificado.

No entanto, o indicador de segurança não indica que a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo (local onde o recurso pedido



está armazenado) é segura. Cabe ao fornecedor do serviço tornar segura a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo.

- **Certificados de autorização**

Para utilizar alguns serviços WAP como, por exemplo, serviços bancários, e para verificar a validade de outros certificados, precisa de um certificado de autorização. Pode importar o certificado de uma página WAP, se o serviço WAP suportar a utilização de certificados de autorização. Se guardar o certificado, este é acrescentado à lista de certificados no telefone. No módulo de segurança também podem estar disponíveis certificados de autorização.

- **Certificados de utilizador**

Os certificados de utilizador são emitidos por uma Autoridade de Certificação. Os certificados de utilizador são necessários, por exemplo, para criar uma assinatura digital e associam o utilizador a um código privado específico existente num módulo de segurança. Os certificados de autorização são guardados no módulo de segurança pelo fornecedor de serviços ou, então, podem ser importados de uma página WAP para o telefone, se o módulo de segurança do cartão SIM o suportar.

## **Assinatura digital**

Pode criar assinaturas digitais com o telefone. A assinatura pode ser rastreada até ao utilizador através do código privado existente no módulo de segurança e do certificado de utilizador utilizado para criar a assinatura. A utilização da assinatura digital pode ser considerada como equivalente a uma assinatura normal em qualquer documento legal.



Para criar uma assinatura digital, seleccione uma hiperligação numa página WAP, por exemplo, o título de um livro que pretenda comprar e o respectivo preço. O texto que terá de ser assinado (incluindo possivelmente o montante, a data, etc.) é apresentado.

Verifique se o texto do cabeçalho é **Lê** e se é apresentado o ícone  da assinatura digital.



**Nota:** Se o ícone da assinatura digital não for apresentado, significa que houve uma violação da segurança e o utilizador não deve introduzir quaisquer dados pessoais como, por exemplo, o PIN de assinatura.

Para acrescentar uma assinatura digital ao texto, leia primeiro o texto na íntegra e, em seguida, pode seleccionar **Assinar**.



**Nota:** O texto pode não caber num único ecrã. Deste modo, certifique-se de que percorreu e leu o texto na sua totalidade antes de assinar.

Selecione o certificado de utilizador que pretende utilizar. Introduza o PIN de assinatura (consulte [Códigos de acesso](#) na página 16) e prima **OK**. O ícone da assinatura digital desaparece e o serviço WAP pode apresentar uma confirmação da compra.

## Cookies

Pode definir o telefone para permitir ou impedir a recepção de cookies.

Cookies são dados que uma página WAP guarda na memória cache do browser do telefone. Os dados podem ser, por exemplo, as suas informações de utilizador ou



as suas preferências de navegação. Os cookies são guardados até a memória cache ser limpa; consulte [A memória cache](#) na página 154.

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione **Cookies** ou, no modos de repouso, prima **Menu** e seleccione **Serviços, Definições** e **Definições de segurança**.
2. Seleccione **Cookies** e especifique **Permitir** ou **Rejeitar** para permitir ou impedir que o telefone receba cookies.

## ■ Serviços SIM (Menu 14)

Para além das funções disponíveis no telefone, o cartão SIM pode disponibilizar serviços adicionais aos quais pode aceder através do menu 14. O menu 14 só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu dependem inteiramente dos serviços disponíveis.



**Nota:** Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou agente.

Quando estiver a utilizar os serviços SIM, pode definir o telefone para mostrar as mensagens de confirmação trocadas entre o telefone e a rede, seleccionando a opção **Sim** em **Definições do telefone, Confirmar acções serviço SIM**.

Note que o acesso a estes serviços pode requerer o envio de uma mensagem de texto (SMS) ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.



## 8. Conectividade PC

---

Permite aceder à Internet quando o telefone está ligado a um PC compatível através de uma ligação IV ou um cabo de dados. Pode utilizar o telefone com várias aplicações de comunicações de conectividade com PCs e dados. Com o PC Suite pode, por exemplo, enviar mensagens de texto e imagens, sincronizar os contactos, a agenda e a lista de afazeres e as notas entre o seu telefone e o PC, bem como gerir as suas fichas de WAP e definições de ligação.

Pode encontrar mais informações e ficheiros importáveis na página da Nokia na Internet, [www.nokia.com/support/phones/6800](http://www.nokia.com/support/phones/6800).

### ■ PC Suite

O PC Suite contém as seguintes aplicações:

- **Nokia Application Installer** para instalar aplicações Java do PC no telefone.
- **Nokia Image Converter** para modificar imagens, tais como fotografias para mensagens multimédia, papéis de parede ou logótipos do operador e para as transferir para o seu telefone.
- **Nokia Sound Converter** para modificar tons de toque polifónicos de forma a que sejam compatíveis com o seu telefone e para, depois, os transferir para o telefone.
- **Nokia Content Copier** para copiar dados ou dados de cópia de segurança do telefone para o PC ou para outro telefone Nokia.



- **Nokia PC WAP Manager** para modificar e enviar as suas fichas WAP ou para actualizar os conjuntos de ligação do seu telefone.
- **Nokia Phone Editor** para enviar mensagens de texto (SMS) e modificar os contactos, bem como as definições das mensagens do telefone.
- **Nokia Phone Browser** para consultar e modificar ficheiros de imagens e de som na memória do telefone e para os transferir entre o telefone e o PC.
- **Nokia PC Sync** para sincronizar os contactos, a agenda e as notas de afazeres do seu telefone com o PC.
- Os controladores do modem de dados do Nokia 6800 permitem-lhe utilizar o seu telefone como se fosse um modem.
- **Nokia Modem Options** contém definições para ligações HSCSD e GPRS.
- **Nokia Connection Manager** para seleccionar o tipo de ligação entre o PC e o telefone.

## GPRS, HSCSD e CSD

Pode utilizar serviços de dados de alta velocidade GPRS (General Packet Radio Service), HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) e CSD (Circuit Switched Data, *Dados GSM*).

Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição de serviços de dados de alta velocidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

De notar que a utilização do serviço HSCSD consome a bateria do telefone mais depressa do que as chamadas normais de voz e de dados. Pode precisar de ligar o telefone a um carregador enquanto durar a transferência de dados.

Consulte [Definições de modem GPRS](#) na página 142.



## ■ Utilizar aplicações de comunicações de dados

Para mais informações acerca da utilização de uma aplicação de comunicações de dados, consulte a documentação que é fornecida com a aplicação.

1. Se utilizar uma ligação por IV:

- Active a ligação por IV no telefone; consulte [Infravermelhos](#) na página 140. Verifique se a ligação está activa no seu PC.

Se utilizar o cabo DKU-5:

- Ligue o cabo à porta USB do computador e ao conector do seu telefone.

2. Comece a utilizar a aplicação de comunicações de dados no computador.

Note que não é aconselhável efectuar ou atender chamadas telefónicas durante uma ligação de PC, porque pode afectar a operação.

Para um melhor desempenho durante chamadas de dados, coloque o telefone sobre uma superfície estável, com o teclado voltado para baixo. Não desloque o telefone nem o segure na mão durante uma chamada de dados.



## 9. Informações sobre a bateria

---

### ■ Carregar e descarregar

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

Note que uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de repouso) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.

Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante. Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se ao longo do tempo.

As temperaturas extremas podem afectar o processo de carga da bateria.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica.

Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e - (filamentos metálicos da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.



Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente manter sempre a bateria a uma temperatura entre 15°C e 25°C (59° F e 77° F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores ao ponto de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as!

Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais (por ex., reciclagem). Não as coloque em contentores de lixo doméstico.



# CUIDADOS E MANUTENÇÃO

---

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As recomendações que se seguem ajudá-lo-ão a cumprir todas as obrigações inerentes à garantia e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos.

- Mantenha o telefone, bem como todos os seus componentes e acessórios, fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o telefone em lugares com pó ou sujidade. Os respectivos componentes móveis podem ser danificados.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando este aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o telefone. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o telefone. Um manuseamento indevido pode partir as placas do circuito interno.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o telefone.
- Não pinte o telefone. A pintura pode bloquear os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.



- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se ao telefone, à bateria, ao carregador e a qualquer acessório. Se algum destes itens não funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência qualificada mais próximo. O pessoal de atendimento dar-lhe-á todo o apoio e, se necessário, providenciará assistência técnica.



# INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

---

## ■ Segurança no Trânsito

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo. Coloque sempre o telefone no respectivo suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado, numa colisão ou travagem brusca.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

## ■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

Os componentes do telefone são magnéticos. O telefone poderá atrair objectos metálicos; assim, os portadores de auxiliares de audição não devem utilizar o telefone junto do ouvido que tem o auxiliar de audição colocado. Coloque sempre o telefone no respectivo apoio, uma vez que o auscultador pode atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do telefone, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser eliminadas.

## ■ Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, alguns equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais de frequência de rádio emitidos pelo seu telefone celular.



## Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm entre um telefone portátil e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Portadores de pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Se tiver motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, desligue imediatamente o telefone.

## Auxiliares de audição

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. No caso de se verificar uma interferência deste tipo, poderá ter interesse em contactar o seu operador de rede.

## Outros dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de frequência de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequência de rádio externa.



## Veículos

Os sinais de frequência de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag). Consulte o fabricante ou o representante do veículo. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

## Afixação de informações

Desligue o telefone em instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

## ■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. O facto de se provocarem faíscas nessas áreas pode representar perigo de explosão ou de incêndio, resultando em lesões pessoais ou morte, inclusivamente.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando abastecerem o veículo com combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar,



como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

## ■ Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se de que um air bag é accionado com grande impacte. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil, na área sobre o air bag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de air bag for accionado.

É proibido utilizar o telefone num avião. Desligue o seu telefone antes de embarcar num avião. A utilização de um telefone celular num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.



## ■ Chamadas de emergência



**Importante:** Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Assim, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).

As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Consulte o operador de rede local.

### Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.
2. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor e preparar o telefone para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, para o 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla 

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este manual e o operador de rede local.

Quando efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser



o único meio de comunicação no local de um acidente - não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

## ■ Informações de certificação (SAR)

ESTE MODELO DE TELEFONE CUMPRE OS REQUISITOS DA UE RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu telefone móvel é um transmissor/receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição à energia de frequência de rádio recomendados pelo Conselho da União Europeia. Estes limites fazem parte de uma regulamentação abrangente e estabelecem níveis permitidos de energia de frequência de rádio para a população em geral. A regulamentação foi desenvolvida por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para telefones móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é de 2,0 W/kg.\* Os testes de SAR foram realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o telefone a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do telefone, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o telefone ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma antena de estação base, menor é a saída de potência.

Antes de um modelo de telefone estar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a directiva europeia R&TTE. Esta directiva inclui como requisito essencial a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras



peçoas. O valor de SAR mais elevado para este modelo de telefone, quando testado no que se refere à conformidade com a norma, foi de 0,62 W/kg. Embora possam existir diferenças entre os níveis de SAR de diversos telefones e em diversas posições, todos eles cumprem os requisitos da UE relativamente à exposição a frequências de rádio.

\*O limite de SAR para telefones móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido. O limite inclui uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site [www.nokia.com](http://www.nokia.com).



# ÍNDICE REMISSIVO

---

## A

acessórios	
definições .....	111
agenda .....	115
criar uma nota .....	116
sincronizar .....	136
alarme .....	114
altifalante	
activar/desactivar .....	44
ajustar o volume .....	22
ligar um kit para viatura/auriculares .....	44
assinatura digital .....	157
auriculares. Consulte acessórios	

## B

barras de espaço .....	25
bateria	
carregar .....	33
instalar/remover .....	31
bloco de notas	
escrever uma nota de agenda .....	116
bloqueio do teclado	
bloquear/desbloquear .....	38
utilizar o código de segurança .....	106



brilho	
ajustar o visor .....	110
<b>C</b>	
calculadora .....	130
converter moeda .....	131
caracteres acentuados .....	47
carregar	
bateria .....	33
cartão de visita	
enviar .....	58
receber .....	58
cartão SIM	
copiar a memória .....	57
instalar .....	31
carteira	
assinar documentos através de WAP .....	157
criar o código da carteira .....	132
pagar compras .....	134
chamada de conferência .....	42
chamadas	
ativar chamadas em espera .....	104
apagar listas de chamadas .....	98
atender .....	43
ch. não atendidas .....	97
ch. recebidas .....	97



definições dos custos .....	98
definir a remarcação automática .....	103
desviar .....	102
efectuar uma chamada .....	40
efectuar uma chamada de conferência .....	42
funções durante uma chamada .....	44
nº marcados .....	98
para a caixa de correio de voz .....	41
reencaminhar .....	102
rejeitar .....	43
remarcar o último número .....	40
utilizar a marcação rápida .....	41, 103
ver custos .....	98
ver duração .....	98
código da carteira .....	17, 132
código de segurança .....	16
alterar .....	113
bloquear as teclas .....	106
código PIN .....	16, 112
códigos de acesso. Consulte também código PIN, código PIN2, código PUK, código PUK2, código de segurança	
códigos PUK e PUK2 .....	17
contactos	
adicionar/guardar nomes e números de telefone .....	54
apagar nomes/números .....	57



copiar nomes e números da memória SIM/do telefone .....	57
enviar nomes/números sob a forma de cartão de visita .....	58
formar grupos de contactos .....	60
marcação rápida .....	41
memorizar vários números/itens de texto por nome .....	54
modificar nomes/números .....	56
procurar um nome .....	56
receber nomes/números sob a forma de cartão de visita .....	58
sincronizar .....	136
ver os meus números .....	60
verificar a memória a ser utilizada/o estado da memória .....	53, 54
contadores	
verificar quantidade de dados em bytes .....	99
cronómetro	
cronometragem .....	139
cronometragem de tempos decorridos .....	139
cronometragem de tempos parciais .....	139
custos	
custos das chamadas .....	98
<b>D</b>	
data .....	101
definições das chamadas	
activar o desvio/reencaminhamento de chamadas .....	102
apresentação do próprio número .....	104
atender uma chamada com qualquer tecla .....	103



chamada em espera .....	104
definir o resumo após uma chamada .....	104
marcação rápida .....	103
remarcação, automática .....	103
seleccionar uma linha de telefone .....	104
definições de fábrica	
repor os valores originais das opções de menu .....	113
definições de hora	
actualizar a data e a hora automaticamente .....	102
data .....	101
definir o alarme .....	114
relógio .....	101
definições de segurança .....	17
assinatura digital .....	157
código da carteira .....	17, 132
código de segurança .....	16
código PIN .....	16, 112
código PUK .....	17
código PUK2 .....	17
palavra-passe de restrição de chamadas .....	17
PIN de assinatura (para o módulo de segurança do SIM) .....	17
PIN do módulo .....	17
restringir a recepção/realização de chamadas .....	112
restringir chamadas para um grupo de utilizadores limitado .....	113
definições do telefone	



definir a nota de boas vindas .....	107
seleccionar a rede manualmente/automaticamente .....	107
seleccionar um idioma .....	105
definições do visor	
ajustar o brilho .....	110
alterar as cores do indicador/cabeçalho .....	109
logótipo do operador .....	109
papel de parede .....	108
protector de ecrã .....	109

## E

efectuar uma chamada. Consulte chamadas

e-mail. Consulte mensagens

enlace. Consulte acessórios

escrever

alternar entre maiúsculas e minúsculas .....	47
apagar/corrigir texto .....	25, 47
caracteres acentuados .....	47
caracteres especiais .....	25, 47
com introdução assistida de texto .....	49
com introdução tradicional de texto .....	50
letras maiúsculas e minúsculas .....	25, 47
mensagens de e-mail	
mensagens de texto .....	73
mensagens multimédia .....	79
símbolos .....	47



	sugestões para escrever .....	51
	utilizar o teclado .....	46
<b>F</b>		
	fichas	
	guardar para serviços WAP .....	152
<b>G</b>		
	galeria (o menu Galeria) .....	123
	imagens pré-gravadas .....	108
	pastas .....	123
	GPRS (General Packet Radio Service)	
	activar o registo automático numa rede GPRS .....	141
	como portadora de dados no WAP .....	147
	definições de modem para PC .....	142
	verificar quantidade de dados em bytes .....	99
	grupos	
	dar um nome a um grupo .....	60
	definir o ícone do grupo .....	60
	juntar um contacto .....	61
	retirar um contacto .....	61
	seleccionar um tipo de toque .....	60
<b>I</b>		
	idioma	
	seleccionar a partir de definições do telefone .....	105
	imagem de fundo. Consulte papel de parede	
	infravermelhos (IV). Consulte também ligação	



enviar e receber dados através de IV .....	141
instalar	
bateria .....	31
cartão SIM .....	31
instruções de segurança .....	12
introdução assistida de texto	
activar ou desactivar .....	49
escrever palavras compostas .....	50

## J

Java (o menu Aplicações) .....	129
importar aplicações .....	129
iniciar uma aplicação .....	127
verificar a memória .....	130

## L

ligação	
activar o telefone para se registar automaticamente	
numa rede GPRS .....	142
enviar/receber dados através de GPRS .....	141
enviar/receber dados através de IV .....	141
estabelecer uma ligação a uma página WAP .....	148
ligação a um PC por IV/cabo .....	162
ligar ou desligar .....	24
alimentação .....	22
desligar com a tecla de perfil .....	34
com a tampa fechada .....	22



luzes do teclado .....	38
lista de afazeres	
criar uma nota .....	117
organizar notas por prioridade/data .....	117
lista de distribuição (para mensagens de texto) .....	77
listas de ch. Consulte regis. de ch.	
logótipo do operador .....	109

## M

marcação rápida	
atribuir um número de telefone .....	59
definir .....	103
efectuar uma chamada .....	41
memória	
copiar nomes e números para a memória SIM/do telefone .....	57
do cartão SIM .....	53, 54
do telefone .....	53, 54
partilhada .....	21
verificar a memória disponível para as aplicações Java .....	130
verificar o estado .....	53, 54
verificar quantidade de dados GPRS .....	99
memória partilhada .....	21
mensagens	
apagar mensagens de texto .....	74
apagar todas as pastas .....	83
apagar todas de uma pasta .....	83



concatenadas .....	72
e-mail	
escrever/enviar	
importar da conta .....	85
ler .....	85
responder .....	86
enviar mensagens de texto utilizando listas de distribuição .....	77
escrever com introdução assistida de texto .....	49
escrever com introdução tradicional de texto .....	50
escrever com o teclado .....	46
escrever/enviar mensagens de texto .....	73
iniciar/enviar mensagens de conversa .....	90
ler mensagens de texto .....	74
mensagens de imagens .....	72
mensagens de informação .....	92
multimédia	
apagar/reencaminhar .....	80
escrever/enviar .....	79
ler/responder .....	80
modificar .....	80
seleccionar uma imagem da pasta Galeria .....	79
organizar em pastas .....	76
responder a mensagens de texto .....	74
seleccionar o tamanho das letras .....	96
mensagens de conversa .....	90



mensagens de imagens .....	72
mensagens de texto. Consulte mensagens	
mensagens enviadas	
cx. de saída .....	82, 87
mensagens multimédia. Consulte mensagens	
mensagens recebidas	
cx. de entrada .....	75, 82, 87
mensagens SMS. Consulte mensagens	
menu	
aceder por pesquisa .....	62
atalho .....	62
lista de funções .....	64
utilizar o menu .....	62
modo de inactividade. Consulte modo de repouso	
modo de repouso .....	26
alterar as cores do indicador .....	109
indicadores do visor no .....	26, 27
logótipo do operador .....	109
papel de parede .....	27
protector de ecrã .....	109
moeda	
converter .....	131
<b>N</b>	
nota de boas vindas .....	107



## P

papel de parede .....	27, 108
activar/desactivar .....	108
seleccionar uma imagem .....	108
pastas	
acrescentar nova .....	76
apagar .....	83
apagar todas as mensagens de uma pasta .....	83
arquivar msgs .....	76, 87
cx. de entrada	
mensagens de texto .....	75
mensagens multimédia .....	82
msgs de e-mail .....	87
cx. de saída	
mensagens de texto .....	75
mensagens multimédia .....	82
msgs de e-mail .....	87
itens apagados .....	87
itens enviados .....	87
itens guardados para enviar msgs multimédia mais tarde .....	82
no menu Galeria .....	123
para e-mails .....	87
para mensagens multimédia .....	82
rascunhos .....	87
PC Suite	



aplicações .....	160
ligação a um PC por IV/cabo .....	162
perfis	
activar .....	100
personalizar .....	100
PIN de assinatura (para o módulo de segurança do SIM) .....	17
PIN do módulo .....	17
protecção do teclado de segurança. Consulte bloqueio do teclado	
protecção do teclado. Consulte bloqueio do teclado	
protector de ecrã .....	109
<b>R</b>	
rádio	
definir a frequência .....	121
guardar/eliminar um canal .....	121
ouvir através de um altifalante .....	122
sintonização, automática .....	121
sintonização, manual .....	122
sintonizar um canal .....	121
rede	
seleccionar manualmente/automaticamente .....	107
registo de ch.	
apagar listas de chamadas .....	98
ch. não atendidas .....	97
ch. recebidas .....	97
nº marcados .....	97



relógio .....	101
remarcação do último número .....	40
restrição de chamadas .....	112
palavra-passe .....	17

## S

segurança do browser	
módulo de segurança para aplicações WAP .....	155
serv. de rede	
actualização automática da data e da hora .....	102
apresentação do próprio número .....	104
caixa de correio de voz .....	91
ch. não atendidas	
ch. recebidas	
chamada em espera .....	104
custos das chamadas .....	98
desviar/reencaminhar uma chamada .....	102
linha para chamadas a efectuar .....	104
mensagens concatenadas .....	72
mensagens de informação .....	92
restringir chamadas para um grupo de utilizadores limitado .....	113
restringir uma chamada .....	112
resumo das chamadas .....	104
serviços WAP	
assinar documentos .....	157
definições de serviço	



Portadora de dados GPRS .....	147
Portadora de dados GSM .....	146
receber como mensagem SMS .....	144
estabelecer uma ligação a uma página WAP .....	148
guardar fichas .....	152
importar imagens de papel de parede .....	108
módulo de segurança no SIM .....	155
utilizar as teclas enquanto navega .....	149
serviços, adicionais	
SIM .....	159
sincronizar	
dados dos contactos/da agenda .....	136
iniciar a partir do PC .....	138
iniciar a partir do telefone .....	135

## T

tamanho das letras	
seleccionar .....	96
tampa	
abrir .....	36
abrir para desbloquear o bloqueio do teclado .....	38
activar o altifalante .....	44
tecla de alimentação .....	22, 25, 34
tecla de caracteres (Chr) .....	25, 47
tecla de perfil .....	24
tecla de retrocesso .....	25, 47



tecla de selecção .....	22
tecla Enter .....	25
teclado	
escrever texto .....	46
tecla da luz .....	24
ligar ou desligar .....	38
teclas .....	24
teclas	
com a tampa aberta .....	24, 25, 34
barras de espaço .....	25
luzes do teclado .....	24
tecla de caracteres .....	25
tecla de retrocesso .....	25
tecla Enter .....	25
teclas Shift .....	25
com a tampa fechada .....	22, 23
do teclado para mensagens .....	24
joystick .....	23
marcação rápida .....	41
para navegar nas páginas WAP .....	149
tecla de alimentação .....	22, 25, 34
tecla de perfil .....	24
tecla de selecção esquerda e direita .....	22
teclas de volume .....	22
teclas Shift .....	25, 47



temporizador .....	138
toques	
ajustar o volume .....	110
definir todos seleccionando um perfil .....	100
definir um tom de aviso para um determinado grupo .....	110
seleccionar um toque para um grupo .....	60
tipos de tom de toque .....	110

## V

volume	
utilizar teclas de volume .....	22
voz	
caixa de correio .....	41
ouvir mensagens .....	91
mensagens .....	91
número da caixa de correio .....	91



# GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE

## PARTE DA EUROPA E DA ÁFRICA

Esta garantia limitada aplica-se a parte da Região da Europa e da África da Nokia Mobile Phones, excepto se existir uma garantia local. A Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones (a "Nokia") garante que este produto da Nokia (o "Produto") não tem defeitos quanto aos materiais, concepção e fabrico na data da sua compra original, sujeito aos seguintes termos e condições:

1. Esta garantia limitada é dada ao comprador final do Produto (o "Cliente"). Não excluirá nem restringirá i) quaisquer direitos do Cliente obrigatoriamente decorrentes da lei ou ii) qualquer direito do Cliente face ao vendedor/revendedor do Produto.
2. O período de garantia é de doze (12) meses a contar da data em que o primeiro Cliente comprou o Produto. No caso duma compra subsequente ou de qualquer outra modificação quanto à pessoa do proprietário/utilizador, este período de garantia manter-se-á durante a parte remanescente do período de doze (12) meses e permanecerá inalterado quanto aos outros aspectos. Esta garantia limitada só é válida e passível de accionamento nos seguintes países: Bósnia, Bulgária, Chipre, Croácia, Eslovénia, Hungria, Islândia, Israel, Líbano, Macedónia, Malta, Noruega, Polónia, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Suíça, Turquia e qualquer Estado membro da União Europeia.
3. Durante o período de garantia, a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência repararão ou substituirão, conforme o que a Nokia exclusivamente decidir, o Produto defeituoso. A Nokia devolverá o Produto reparado ou outro Produto ao Cliente em boas condições de funcionamento. Todas as peças e outros equipamentos que forem objecto de substituição tornar-se-ão propriedade da Nokia.
4. A garantia do Produto não será objecto de prorrogação nem renovação no caso do Produto ser reparado ou substituído.
5. Esta garantia limitada não cobre tampas pintadas nem outras peças personalizadas semelhantes. Em todos os casos que obriguem a desbloquear ou bloquear o código SIM dum operador, a Nokia informará o Cliente de que se deve dirigir primeiro a esse operador para desbloquear ou bloquear o código SIM do operador antes de arranjar ou substituir o Produto.
6. Esta garantia limitada não se aplica ao desgaste que resulte do uso normal. Adicionalmente, esta garantia limitada não se aplica nos casos em que:  
(i) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido sujeito a: uso em contravenção das disposições do manual do proprietário/utilizador, manuseamento descuidado, exposição a humidade, ambientes húmidos, condições térmicas ou ambientais extremas ou a mudanças bruscas nestas condições, corrosão, oxidação, modificações ou ligações não autorizadas, abertura ou reparação não autorizadas, reparação utilizando peças não autorizadas, mau uso, instalação errada, acidente, forças da natureza, derramamento de comida ou líquidos, influência de produtos químicos ou outros actos fora do controlo razoável da Nokia (incluindo, entre outros, deficiências nas partes consumíveis, tais como as baterias

que têm todas uma vida limitada por natureza, e quebra ou danificação das antenas), salvo se o defeito for directamente causado por defeitos nos materiais, concepção ou fabrico;

(ii) a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência não tenham sido avisadas pelo Cliente do defeito dentro de trinta (30) dias a contar do seu aparecimento dentro do período de garantia;

(iii) o Produto não seja entregue à Nokia ou à sua empresa autorizada de assistência dentro de trinta (30) dias após o aparecimento do defeito dentro do período de garantia;

(iv) o número de série, código acessório de data ou número IMEI do Produto sejam retirados, apagados, adulterados ou alterados ou estejam ilegíveis;

(v) o defeito seja causado pelo funcionamento defeituoso da rede celular;

(vi) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido utilizado em conjunto ou ligado a um acessório não fabricado e produzido pela Nokia ou utilizado para fins que não sejam os fins a que se destina;

(vii) o defeito seja causado pelo facto da bateria ter entrado em curto-circuito ou os selos do compartimento da bateria ou das células terem sido partidos ou terem sinais de terem sido mexidos ou da bateria ter sido utilizada num equipamento que não era aquele para que estava especificada; ou

(viii) o programa informático do Produto necessite de ser atualizado devido a modificações nos parâmetros da rede celular.

7. Para accionar esta garantia limitada o Cliente deverá apresentar: i) um cartão original de garantia legível e sem alterações que indique claramente o nome e morada do vendedor, a data e local de compra, o tipo de produto e o código IMEI ou outro número de série ou, em alternativa, ii) um recibo original de compra legível e sem alterações que contenha a mesma informação, no caso desse recibo de compra ser apresentado ao vendedor/revendedor do Produto.

8. Esta garantia limitada é o único e exclusivo direito do Cliente face à Nokia e a única e exclusiva responsabilidade da Nokia face ao Cliente em relação a defeitos ou funcionamento defeituoso do Produto. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias e responsabilidades, quer sejam orais, escritas, decorrentes da lei (não obrigatórias), contratuais, extra-contratuais ou outras. A Nokia não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, consequentes ou indirectos, nem por custos ou despesas. A Nokia também não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, custos ou despesas se o Cliente for uma pessoa jurídica.

9. As modificações ou emendas a esta garantia limitada estão sujeitas ao prévio consentimento escrito da Nokia.

